



PVCHECKs

User manual

TABLE OF CONTENTS

1.	PRE	ECAUTIONS AND SAFETY MEASURES	
	1.1.	Preliminary instructions	3
	1.2.	During use	4
	1.3.	After use	
	1.4.	Definition of measurement (overvoltage) category	4
2.	GEN	VERAL DESCRIPTION	.5
	2.1.	Introduction	
	2.2.	Instrument functions	
3.	PRF	EPARATION FOR USE	
	3.1.	Initial checks	
	3.2.	Instrument power supply	
	3.3.	Storage	
		VENCLATURE	
	4.1.	Instrument description	
	4.2.	Keyboard description	
	4.3.	Display description	
	4.4.	Initial screen	
5.		VERAL MENU	
-	5.1.	SET – instrument settings	
	5.1.1 5.1.1	0	
	5.1.2		
	5.1.3	0	
	5.1.4		
	5.1.5		
	5.1.6		12
		EFF – Efficiency test settings for PV installations1	
	5.2.1	0	
	5.2.2		
	5.2.3		
		$LOW\Omega$ – Settings for continuity test with 200mA1	
	5.3.1	5	
	5.4.	$M\Omega$ – Settings for insulation measurement	
	5.4.1	. Instrument settings	
	ວ.ວ. 5.5.1		
	5.6.	5	
	5.6.1 5.6.1	\mathbf{v}	
	5.6.2		
	5.6.3	, ,	
6.	OPE	ERATING INSTRUCTIONS2	
	6.1.	Measuring efficiency PV plants by using remote unit SOLAR-022	
	6.2.	Measuring parameters on PV plant without using SOLAR-022	
	6.3.	Quick check on PV modules and strings (IVCK)	
	6.3.1		
	6.3.2		
	6.3.3		
	6.3.4		37
		3.4.1. Anomalous situations when performing IVCK tests	
	6.4.	Measurement of insulation on PV modules/strings/fields (MΩ)	
	6.4.1 6.4.2		
	6.4.2 6.4.3		
	6.4.3		
		4.4.1. Anomalous situations	
	6.5.	Measurement of continuity on PV modules/strings/fields (LOWΩ)4	
	6.5.1		

6.5.2. Calibration of measuring cables	
6.5.3. Measuring continuity	
6.5.3.1. Anomalous situations	
6.6. List of display messages	
7. STORING DATA	
7.1. Saving efficiency measures	
7.2. Saving IVCK, M Ω and LOW Ω measured results	51
7.3. Operations with results	
7.3.1. Recalling on the display the PV efficiency results	
7.3.2. Recalling on the display the results of IVCK, M Ω and LOW Ω measureme	
7.3.2.1. Accessing the data saved in the memory – Numeric display	
7.3.3. Deleting data from the memory	
8. CONNECTING THE INSTRUMENT TO THE PC	
9. MAINTENANCE	
9.1. General information	
9.2. Battery replacement	
9.3. Cleaning the instrument	
9.4. End of life	
10. TECHNICAL SPECIFICATIONS	
10.1. Technical specifications for PV installation efficiency	
10.2. Technical specifications of the IVCK function	
10.3. Technical specifications for electrical safety	
10.4. Reference standards	
10.4.1. General	
10.5. General characteristics	
10.6. Environmental conditions for use	
10.7. Accessories	
11. APPENDIX – THEORETICAL OUTLINE	62
11.1. Efficiency test on PV installations	62
12. SERVICE	63
12.1. Warranty conditions	63
12.2. Service	63

1. PRECAUTIONS AND SAFETY MEASURES

The instrument has been designed in compliance with directive IEC/EN61010-1 relevant to electronic measuring instruments. Before and while carrying out measurements, observe the following indications and read all notes preceded by the symbol \triangle with the utmost attention.

- Do not carry out any voltage or current measurement in humid environments
- Do not carry out any measurements in case gas, explosive materials or flammables are present, or in dusty environments
- Avoid contact with the circuit being measured if no measurements are being carried out
- Avoid contact with exposed metal parts, with unused measuring probes, etc.
- Do not carry out any measurement in case you find anomalies in the instrument such as deformation, breaks, absence of display on the screen, etc.
- Pay special attention when measuring voltages higher than 25V in special environments and 50V in normal environments, since a risk of electrical shock exists.

In this manual, and on the instrument, the following symbols are used:



CAUTION: observe the instructions given in this manual; an improper use could damage the instrument or its components



High voltage danger: electrical shock hazard



Double insulation



DC voltage or current



Connection to earth

1.1. PRELIMINARY INSTRUCTIONS

- This instrument has been designed for use in the environmental conditions specified in § 10.6. Do not use in different environmental conditions.
- The instrument may be used for measuring **VOLTAGE** and **CURRENT** in CAT III 300V with a maximum voltage of 1000VDC between inputs. Do not use on systems exceeding the limit values specified in § 10.1, § 10.2 and § 10.3
- We recommend following the normal safety rules devised to protect the user against dangerous currents and the instrument against incorrect use.
- Only the accessories provided together with the instrument will guarantee safety standards. They must be in good conditions and replaced with identical models, when necessary.
- Check that the batteries are correctly inserted.
- Before connecting the measuring cables to the circuit being measured, check that the desired function has been selected.



1.2. DURING USE

Please carefully read the following recommendations and instructions:

- Failure to comply with the caution notes and/or instructions may damage the instrument and/or its components or be a source of danger for the operator.
 The symbol "for a full charge level of the internal batteries. When battery charge decreases to a minimum level, the symbol "for a full charge level of the symbol "for a full charge level of the internal batteries."
- <u>/!\</u>
- When battery charge decreases to a minimum level, the symbol "_____" appears on the display. In this case, stop testing and replace the batteries according to the indications given in § 9.2
- The instrument is capable of keeping data stored even without batteries.

1.3. AFTER USE

When measurements are completed, turn off the instrument by pressing and holding the ON/OFF key for some seconds. If the instrument is not to be used for a long time, remove the batteries and follow the instructions given in § 3.3

1.4. DEFINITION OF MEASUREMENT (OVERVOLTAGE) CATEGORY

Standard "IEC/EN61010-1: Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use, Part 1: General requirements" defines what measurement category, commonly called overvoltage category, is. § 6.7.4: Measured circuits, reads:

Circuits are divided into the following measurement categories:

• **Measurement category IV** is for measurements performed at the source of the low-voltage installation

Examples are electricity meters and measurements on primary overcurrent protection devices and ripple control units.

 Measurement category III is for measurements performed on installations inside buildings

Examples are measurements on distribution boards, circuit breakers, wiring, including cables, bus-bars, junction boxes, switches, socket-outlets in the fixed installation, and equipment for industrial use and some other equipment, for example, stationary motors with permanent connection to fixed installation.

• **Measurement category II** is for measurements performed on circuits directly connected to the low-voltage installation

Examples are measurements on household appliances, portable tools and similar equipment.

• **Measurement category I** is for measurements performed on circuits not directly connected to MAINS

Examples are measurements on circuits not derived from MAINS, and specially protected (internal) MAINS-derived circuits. In the latter case, transient stresses are variable; for that reason, the standard requires that the transient withstand capability of the equipment is made known to the user.

2. GENERAL DESCRIPTION

2.1. INTRODUCTION

This instrument has been designed to carry quick checks (IVCK) on photovoltaic modules/strings in order to verify the parameters declared by the manufacturer. In addition, this instrument measures insulation/continuity on PV modules/strings/fields and evaluates the efficiency of a PV field.

IVCK and insulation/continuity measurements may be performed in sequential order IVCK \rightarrow Insulation \rightarrow Continuity, or be carried out separately in manual mode.

2.2. INSTRUMENT FUNCTIONS

The instrument has the following features:

Continuity test of protective conductors (LOW Ω)

- Test with test current > 200mA in compliance with standard IEC/EN62446
- Manual calibration of measuring cables.

Measurement of insulation resistance on PV modules/strings (MΩ)

- Test voltages of 250V, 500V, 1000VDC in compliance with standard IEC/EN62446
- 3 measuring modes: Field, Timer, String
- Insulation test of unearthed metal masses

Efficiency evaluation of a PV installation in the short/medium term (EFF)

- Measurement of DC voltage, DC current and DC power at PV modules/strings' outputs
- Measurement of irradiation [W/m²] by means of a reference cell connected to the optional remote unit SOLAR-02
- Measurement of module and environmental temperature by means of probe connected to the optional remote unit SOLAR-02
- Application of compensation relationships to DC efficiency.
- Immediate evaluation of DC efficiency according to the limits set by the user
- Parameter recording of a PV system with 5s to 60min programmable IP

Quick checks (IVCK) in compliance with standard IEC/EN62446

- Measurement of open circuit voltage Voc on PV modules/strings up to 1000VDC
- Measurement of short-circuit current Isc on PV modules/strings up to 15A
- Measurement of irradiation by means of an optional reference cell
- Immediate evaluation (OK/NO) of test results
- Possible connection with the optional remote unit SOLAR-02
- Internal customizable database for managing up to 30 PV modules
- Display of results in OPC and STC conditions

The instrument is provided with backlit display, internal contrast adjustment and a **HELP** key able to give a valid help to the operator while connecting the instrument to the installation. An Auto Power OFF function, which can also be deactivated, is available after approx. 5 minutes' idleness.

3. PREPARATION FOR USE

3.1. INITIAL CHECKS

Before shipping, the instrument has been checked from an electric as well as mechanical point of view. All possible precautions have been taken so that the instrument is delivered undamaged. However, we recommend checking it to detect any damage possibly suffered during transport. In case anomalies are found, immediately contact the Dealer.

We also recommend checking that the packaging contains all components indicated in § **10.7**. In case of discrepancy, please contact the Dealer. In case the instrument should be returned, please follow the instructions given in § 12.

3.2. INSTRUMENT POWER SUPPLY

The instrument is battery supplied. For battery type and life, see § 10.5.

The symbol "**Level**" indicates a full charge level of the internal batteries. When battery charge decreases to a minimum level, the symbol "**Level**" appears on the display. In this case, stop testing and replace the batteries according to the indications given in § 9.2.

The instrument is capable of keeping data stored even without batteries.

The instrument is provided with advanced algorithms to maximize the batteries' life.

During instrument operation, a short pressing of the 🔅 key turns on the display's backlighting. In order to save battery efficiency, backlighting automatically turns off after approx. 30 seconds.

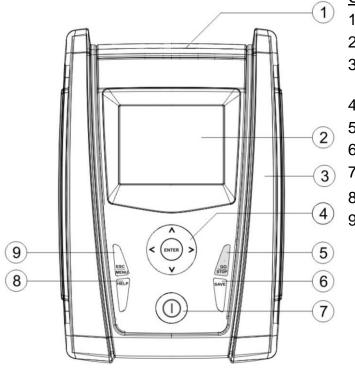
A frequent use of backlighting reduces the batteries' life.

3.3. STORAGE

In order to guarantee precise measurement, after a long storage time under extreme environmental conditions, wait for the instrument to come back to normal condition (see § 10.6).

4. NOMENCLATURE

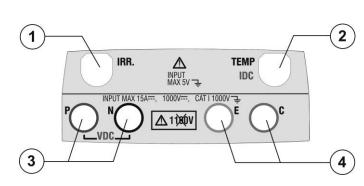
4.1. INSTRUMENT DESCRIPTION



CAPTION:

- 1. Inputs
- 2. Display
- 3. Connector for optical output/USB port
- 4. Arrow keys/ENTER key
- 5. GO/STOP key
- 6. SAVE key
- 7. ON/OFF key
- 8. HELP / 🔅 key
- 9. ESC/MENU key

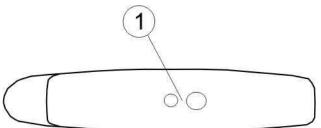
Fig. 1: Description of the front part of the instrument



CAPTION:

- 1. Input for irradiation measuring probe
- Input for auxiliary temperature measuring probe / DC current clamp (IVCK, EFF)
- P, N inputs for DC voltage (IVCK, EFF) / Insulation (MΩ) measurement
- E, C inputs for continuity tests (LOWΩ)

Fig. 2: Description of the upper part of the instrument



CAPTION:

1. Connector for opto-insulated/USB output cable connection

Fig. 3: Description of the instrument's side



4.2. **KEYBOARD DESCRIPTION**

The keyboard includes the following keys:



ON/OFF key to switch on/off the instrument

ESC/MENU key to exit the selected menu without confirming and to go back to the main menu



 $\blacktriangleleft \land \lor \lor$ keys to move the cursor inside the various screens in order to select programming parameters

ENTER key to confirm modifications, selected programming parameters and to select the function to be accessed from the menu.



GO/STOP key to start measurements

SAVE key to save the measured values

HELP key (long pressing) to access the on-line help, to view the possible connections between the instrument and the installation.

🔅 key (simple pressing) to activate the display's backlighting

DISPLAY DESCRIPTION 4.3.

The display is a graphic module with a resolution of 128 x 128 15/05/12 15:34:26 dots. The display's first line indicates the system's date/time and contains the battery charge indicator. At the bottom of the display, the function of the **ENTER** key and the active mode are displayed. The symbol **1** indicates the presence of an active radio connection with the remote unit SOLAR-02. The flashing symbol **1** indicates that the instrument is

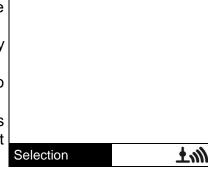
currently searching for a radio connection with the remote unit SOLAR-02.

4.4. **INITIAL SCREEN**

When switching on the instrument, the initial screen appears for a few seconds. It shows:

- The instrument model (PVCHECKs)
- The manufacturer's name •
- The presence of the enabled internal module for RF connection
- The serial number (SN:) of the instrument
- The firmware version (FW:) in the instrument's memory
- The date of the last instrument calibration (Calibration date:)

After a few seconds, the instrument switches to the last function selected.



PVCHECKs HΤ RF SN: 15345678 FW: 1.14 Calibration date: 09/09/2015

5. GENERAL MENU

Pressing the **ESC/MENU** key in any condition of the instrument displays the general menu screen, in which the instrument may be set, the saved measures can be displayed and the desired measuring function may be selected. $LOW\Omega$ PE Contin

Use the cursor to select one of the options and confirm with **ENTER** to access the desired function.

15/05/12	2 15.54.20
IVCK	Test mod./strings
LOWΩ	PE Continuity test
MΩ	Insulation test
EFF	Efficiency test
SET	Settings
DB	Archive modules
MEM	Recall Memory
PC	Trasf. data to PC
Pre	ss ENTER to sel.
	MENU

5.1. SET – INSTRUMENT SETTINGS

Position the cursor onto **SET** by using the arrow keys $(\blacktriangle, \triangledown)$ and confirm with **ENTER**. The display shows the screen which lists the different settings of the instrument.

Settings will be maintained also after switching off the instrument.

▼)	15/05/12 15:34:26
en	General
	Measuring unit
he	Date and Time
	Remote Unit – Pyranometer
	Irradiance
	DC Clamp
	Press ENTER to sel.
	SET

5.1.1. General

- 1. Position the cursor onto **General** by using the arrow keys 15/05/12 (▲,▼) and confirm with **ENTER**.
- 2. The display shows the screen which allows:
 - Setting the instrument language
 - Enabling/disabling the auto power off function
 - Adjusting display contrast
 - > Enabling the acoustic signal when pressing a key.
- 3. Use the arrow keys (▲,▼) for option setting, and select the desired option by means of the arrow keys (◀, ►).
- Press the SAVE key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds. Press the ESC/MENU key to exit without saving and go back to the previous screen.

15/05/12 15:34:26	
Language :∢E	
Auto Power Off Contrast:	: NO : 40
Кеу Веер	: N O
SAVE to st	ore
	SET

5.1.2. Measuring unit

This section allows setting the measuring units of some parameters included in the database (DB) for the management of PV modules (see § 5.6) when measuring IVCK.

- 1. Position the cursor onto "**Measuring Unit**" by using the 15/05/12 15:34:26 arrow keys (▲, ▼) and confirm with **ENTER**.
- 2. The display shows the screen which allows setting the measuring units of the following parameters:
 - Alpha → possible selection: "%/°C" and "mA/°C"
 - Beta → possible selection: "%/°C" and "mV/°C"
 - Gamma → expressed in "%/°C"
 - Voc and lsc tolerance → expressed in "%"
- 3. Set the desired measuring units by means of the arrow keys (◀, ►).
- 4. Press the **SAVE** key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds.
- 5. Press the **ESC/MENU** key to exit without saving and go back to the previous screen.

5.1.3. Date and time

- Position the cursor onto "Date and Time" by using the arrow keys (▲,▼) and confirm with ENTER.
- The display shows the screen which allows setting the system's date/time both in the European (EU) or in the USA (US) format.
- 3. Set the desired measuring units by means of the arrow keys (◀, ►).
- 4. Press the SAVE key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds. Press the ESC/MENU key to exit without saving and go back to the previous screen.

	15/05/12 15:34:26		
	Alpha : <	m	A/°C ►
	Beta	:	%/°C
	Gamma	:	%/°C
	Tolerance	:	%
,	SAVE to st	ore	9
		SE	Т

•	15/05/12 15:34:26
	Year : ◀ 2012 ►
)	Month : 05
è	Dav : 15
-	Hours : 09
	Minutes : 53
1	Format : EU
è	
/	SAVE to store
	SET
ונ	361

5.1.4. Remote unit/Pyranometer

This section allows selecting the type of remote unit to be used (if available) and setting the values of typical parameters (Sensitivity and Alpha) of the reference irradiance cell supplied with the instrument. The values of these parameters, which are printed on the back label of the cell, depend on the type of PV module being tested.

- 1. Position the cursor onto **Remote Unit-Pyranometer** by 1 using the arrow keys (▲, ▼) and confirm with **ENTER**.
- The display shows the screen which allows selecting the use of the remote unit for EFF or IVCK tests. Possible options are:
 - YES (use of SOLAR-02)
 - NO (no use of SOLAR-02) In case the remote unit SOLAR-02 is not used for IVCK tests, it is necessary to set the values of Sensitivity (Sens.) and Alpha parameter of the supplied irradiance cell on the instrument.
- 3. Set the desired values by means of the keys $(\blacktriangleleft, \blacktriangleright)$
- 4. Press the SAVE key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds. Press the ESC/MENU key to exit without saving and go back to the previous screen

y	15/05/12	15:34:26	
•	Remote	Unit EFF:	YES ►
e	Remote	Unit IVCK:	NO
	Sens. Alpha	:∢31.0 ▶ m :0.060	n V / k W / m 2 % / ° C
t			
C			
a			
Э			
	S	AVE to sto	
			SET

5.1.5. Irradiance

This section allows setting the minimum irradiance threshold both for IVCK measurement and for efficiency test on a PV installation.

- 1. Position the cursor onto "**Irradiance**" by using the arrow 15/05 keys (▲, ▼) and confirm with **ENTER**.
- The display shows the screen containing "Min Irr IVCK", which allows setting the minimum irradiance threshold expressed in W/m², used by the instrument as a reference during IVCK measurement, and "Min Irr EFF", which allows setting the minimum irradiance threshold expressed in W/m², used by the instrument as a reference while measuring the efficiency of a PV installation. Use the arrow keys (▲, ▼) to switch between the two items.
- To set the minimum irradiance threshold, use the arrow keys (◀ , ►). To obtain results with the accuracy guaranteed in this manual, we recommend following the instructions given in § 10. The value can be set within the following range: 0 ÷ 800 W/m²
- 4. Press the SAVE key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds. Press the ESC/MENU key to exit without saving and go back to the previous screen.

V	15/05/12 15:34	1:26
,		: < 000 ► W/m2 : < 600 ► W/m2
ģ		. • 000 • ₩/1112
Э		
ſ		
t		
Э		
V	SAVE 1	to store
		SET

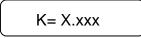
CAUTION

The "0 W/m²" setting for parameter "Irr min IVCK" allows carrying out IVCK measurements without the following conditions being checked:

- Connection of reference cell to IRR input of the instrument
- Unsteady irradiation values
- > Number of modules consistent with the measured open circuit voltage

5.1.6. DC Clamp

This option allows setting a **possible** correction factor K for the DC clamp, in order to improve current measurement. If present, the correction factor is indicated on the rear label of the clamp itself, indicated as:



In case no label is present, set k = 1.000

- 1. Position the cursor onto "**DC Clamp**" by using the arrow 15/05/12 keys (▲, ▼) and confirm with ENTER.
- The display shows the item "DC clamp K", which allows setting the corrective factor in the following range 0.950 to 1.050. Set the desired values by means of the arrow keys (◀, ►).
- Press the SAVE key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds. Press the ESC/MENU key to exit without saving and go back to the previous screen.



5.2. EFF – EFFICIENCY TEST SETTINGS FOR PV INSTALLATIONS

The purpose of this measurement is to evaluate the DC efficiency of a photovoltaic installation, with the possibility of obtaining a positive or negative result of the check/recording depending on a limit on the **nDC** parameter, freely set by the user. <u>For</u> this test, the use of the optional remote unit SOLAR-02 is necessary (see § 6.1)

5.2.1. Instrument settings

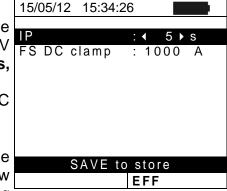
Position the cursor onto EFF by using the arrow keys
 (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the values of the output electrical parameters of the photovoltaic generator.

s	15/05/12	15:34:26	
e	lrr Pnom Tc Te Pdc Vdc Idc ndc	3.500 0.0 0.000 0.000	W/m2 kW °C °C kW V A
	Selection	GO to Sta	rt EFF

- 2. Press the ENTER key. The instrument shows the following options: System parameters and Instrument settings.
- 3. Use the arrow keys (▲,▼) to select "**Instrument** settings" and confirm with ENTER. The instrument shows the following screen:

Э	15/05/12	15:34:26		
t				
-	lrr		W / m 2	
	Pnom	3.500	k W	
t	Тс		°C	
7	Тe		°C	
t	Pdc	0.0	k W	
	Vdc	0.000	V	
	ldc	0.0	A	
	ndc			
	System pa	arameters		
	Instrume	ent settin	gs	
	Selection		EFF	
			•	

- 4. By using the arrow keys (\blacktriangleleft , \blacktriangleright) it is possible to set:
 - the integration period (IP) which can be used by the instrument when testing the parameters of a PV system. The following values can be selected: 5s, 10s, 30s, 60s, 120s, 300s, 600s, 900s, 1800s, 3600s.
 - The FS of the DC clamp used for measuring DC current with value selectable between 1A ÷ 3000A
- 5. Press the **SAVE** key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds. Press the **ESC/MENU** key to exit without saving and go back to the previous screen.



5.2.2. System parameters

1. Position the cursor onto EFF by using the arrow keys 15/05/12 15:34:26



(▲,▼)	and	confi	rm with	ENTER. T	he display sh	nows	the	lrr
values	of	the	output	electrical	parameters	of	the	Pn
photovoltaic generator.							Тс Те	

lrr Pnom Tc Pdc Vdc Idc ndc	3.500 0.0 0.000 0.0	W/m 2 k W ° C ° C k W V A
	GO to Sta	rt
Selection		EFF

- 2. Press the ENTER key. The instrument shows the following options: System parameters and Instrument settings
- Use the arrow keys (▲,▼) to select "System Parameters" and confirm with ENTER. The instrument shows the following screen:

15/05/12	15:34:26	
lrr		W / m 2
Pnom	3.500	k W
Тc		°C
Те		°C
Pdc	0.0	k W
Vdc	0.000	V
ldc	0.0	A
ndc		
System pa	arameters	
Instrume	ent setting	gs
Selection		EFF

- 4. By using the arrow keys (\blacktriangleleft , \blacktriangleright) it is possible to set:
 - ➤ Pmax → maximum total rated power of PV installation expressed in kW
 - ➤ Range → coefficient of power variation with temperature, characteristic parameter of PV modules (range: -1.00 ÷ -0.01%/C)
 - NOCT → rated operating temperature of the cell, characteristic parameter of PV modules (typically in the following range: 42 ÷ 48°C)
 - ➤ Te, Tc → setting of default values of environmental and (Te) and PV module (Tc) temperatures. These values are taken into consideration by the instrument only when no auxiliary probe is connected to the remote unit SOLAR-02 (range: Te = 0°C ÷ 80°C; Tc = 0°C ÷ 100°C)
 - > nDC Lim → minimum limit of DC efficiency (default value: 0.85, range: 0.01 ÷ 1.15)
 - ➤ Corr. Type → Setting of the compensation relationship on the calculation of Pdc power and the maximization of DC efficiency (see § 5.2.3).

15/05/12 15:34	4:26
Pmax:	:∢ 3.500 ▶ kW
Gamma NOCT Te Tc nDC Lim: Corr.Type.	-0.45 %/°C 45 °C 40 °C 45 °C 45 °C 0.85 T. Env.
SAVE	to Store
	EFF

5.2.3. Selection of the compensation relationship of temperature effects

This option allows selecting the relationship to be used to correct the measurements performed according to the modules' temperature as regards the calculation of nDC efficiency. The following modes are available:

- T.Mod.: Correction factor Rfv2 related to PV module Temp. (Italian guideline CEI-82-25)
- T.Env: Correction factor Rfv2 related to environmental Temp. (Italian guideline CEI-82-25)
- nDC: nDC correction according to module temperature



CAUTION

If it's performed a test according to Italian guideline it is recommended to select "T.Env." correction

Corr. Type	Temperature used (Tcel)	Calculation of nDC	
T.Mod.	$Tcel = Tmoduli_Mis$	$\int 1 \qquad (se Tcel \le 40^{\circ}C)$	
T.Env.	$Tcel = \left(Tamb + \left(NOCT - 20\right) \times \frac{Irr}{800}\right)$	$Rfv2 = \begin{cases} 1 & (se Tcel \le 40^{\circ}C) \\ 1 - (Tcel - 40) \times \frac{ \gamma }{100} & (se Tcel > 40^{\circ}C) \end{cases}$ hence $nDC = \frac{P_{dc}}{\left[Rfv2 \times \frac{G_p}{G_{STC}} \times P_n\right]}$	CEI 82- 25
nDC	Tcel = Tmoduli_Mi s	$nDC = \frac{G_{STC}}{G_p} \times \left[1 + \frac{ \gamma }{100} \times (T_{cel} - 25)\right] \times \frac{P_{dc}}{P_n}$	

where:

Symbol	Description	Measurin g unit
G_{p}	Irradiance measured on PV module surface	$\left[W/m^2 \right]$
G _{STC}	Standard Irradiance = 1000	$\left[W/m^2 \right]$
P_n	Rated Power = sum of all Pmax values of the section of the PV plant being measured	[kW]
P_{dc}	DC power measured at the PV generator's output	[kW]
Rfv2	Correction factor depending on the Temperature of PV Cells (Tcel) measured or calculated according to the type of selected correction relationship	
γ	Absolute value of the thermal coefficient of Pmax of the PV modules included in the plant section being measured.	[%/°C]
NOCT	(Normal Operating Cell Temperature) = Temperature the cells under reference conditions are brought to (800W/m ² , 20°C, AM=1.5, air speed =1m/s).	[%/°C]

For further details see § 11.1

5.3. LOW Ω – SETTINGS FOR CONTINUITY TEST WITH 200MA

The purpose of this measurement is to test the continuity of protective conductors and equipotential ones (e.g. from rod to earth and connected foreign earth) and earth rods of SPDs on PV installations. The test must be carried out using a test current > 200mA according to the prescriptions of IEC/EN62446 guideline

5.3.1. Instrument settings

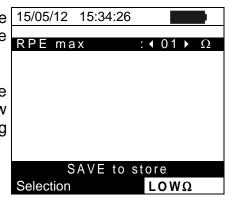
 Position the cursor onto LOWΩ by using the arrow keys 15/05/12 15: (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the RPE max : following screen:

s	15/05/12	15:34:26			
е	RPE max Rcal	:	-	1 -	Ω Ω
	Rpe	= -	-	-	Ω
	ltest	= -	-	-	m A
	Selection			L٥١	NΩ

- 2. Press the **ENTER** key. The instrument shows the following options: **Settings** and **Leads calibration**
- 3. Use the arrow keys (▲,▼) to select "**Settings**" and confirm with **ENTER**. The instrument shows the following screen:

	Settings Selection				10	ΩΨΩ
	Leads cali	bration				
	ltest	=	-	-	-	m A
g	Rpe	=	-	-	-	Ω
b	RPE max Rcal	:	-	_	1	Ω Ω
Э	15/05/12	15:34:2	26			

- Using the arrow keys (◀, ►) it is possible to set the 15/0 maximum limit value of Rpe resistance which the instrument uses as a reference while measuring.
 - Press the SAVE key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds. Press the ESC/MENU key to exit without saving and go back to the previous screen.





CAUTION

The settings saved for max RPE also affect the settings for the Continuity test contained in the IVCK measurement (MENU \rightarrow IVCK)

5.4. $M\Omega$ – SETTINGS FOR INSULATION MEASUREMENT

5.4.1. Instrument settings

Position the cursor onto MΩ by using the arrow keys 15/05/12

 (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the following screen:
 Ins.Test Rimin

\$	15/05/12	15:34:	26	
,	Ins.Test Rimin Mode	:	1000 1.0 Field	V MΩ
	Vtest		V	V
	Ri(+)			MΩ
	Ri(-)			MΩ
	Rр			MΩ
	Selection		MΩ	

- 2. Press the ENTER key. The instrument shows the option: Settings:
- 3. Confirm with **ENTER**. The instrument shows the following screen:

15/05/12 15:34	:26	
Ins.Test : Rimin : Mode :	1000 1.0 Field	V MΩ
Vtest	V	V
Ri(+)		MΩ
Ri(-)		MΩ
Rp		MΩ
Settings		
Selection	MΩ	▼

- Use the arrow keys (▲,▼) for option setting, and select the desired option by means of the arrow keys (◀, ►). The following parameters can be set:
 - > Ins. Test \rightarrow test voltage: 250, 500, 1000VDC
 - > Mode \rightarrow operating modes: Field, Timer, String
 - > Ri min \rightarrow minimum limit value for insulation resistance
 - ➤ Test time → maximum value of test time (only for TIMER mode) with a maximum value of 300s in steps of 1s.
- Press the SAVE key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds. Press the ESC/MENU key to exit without saving and go back to the previous screen.

\bigwedge

CAUTION

The settings saved for test voltage also affect the settings for the insulation measurement contained in the IVCK measurement (MENU \rightarrow IVCK)

ct	15/05/12 15:34:26	
►).	Ins. Test : ◀ 100	0 ▶ V
	Rimin : 1.00	MΩ
	Mode : TIMER	
ce for	Test time: 10s	
ps	SAVE to st	ore
-		MΩ

5.5. IVCK – SETTINGS FOR IVCK QUICK TEST

The purpose of this measurement is to verify the functionality of the connections and of the strings in a photovoltaic field, according to the provisions of standard IEC/EN62446 by measuring the open circuit voltage and the short-circuit current at operating conditions and referred to STC (via the optional measurement of irradiation) and providing immediate results regarding the measurement just carried out, both in absolute terms and by comparison with the strings previously tested. The test also allows carrying out (if selected) the continuity test and an insulation measurement in a sequence.

5.5.1. Instrument settings

Position the cursor onto IVCK by using the arrow keys
 (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the following screen:

-				
е	Module	:	SUNPV	VR318
	Vdc	:	0.0	V
	lrr	:	0	W/m2
	Тс		Auto	°C
	Voc,Isc:			
	Ri(1000V)	=		MΩ
	Rpe (Cal)	=		Ω
	Selection		IV	CK
_	15/05/12 15	-24	.26	
2	I 10/00/12 I 0	.04	.20	
e				VR318
e S	Module		SUNPV	V R 3 1 8 V
	Module Vdc		SUNP\ 0.0	V
§	Module Vdc Irr		SUNPV 0.0 0	V W/m 2
§ d	Module Vdc Irr Tc		SUNPV 0.0 0	V W/m 2
§ d	Module Vdc Irr Tc Voc,Isc: Ri(1000V) Rpe (Cal)	:	SUNPV 0.0 0 Auto	V W/m2 °C
§ d	Module Vdc Irr Tc Voc,Isc: Ri(1000V)	:	SUNPV 0.0 0 Auto	V W/m2 °C
§ d	Module Vdc Irr Tc Voc,Isc: Ri(1000V) Rpe (Cal)	: : : = atior	SUNPV 0.0 0 Auto	V W/m2 °C
§ d	Module Vdc Irr Tc Voc,Isc: Ri(1000V) Rpe (Cal) Leads calibra	: : : = atior	SUNPV 0.0 0 Auto	V W/m2 °C

- Press the ENTER key. The instrument shows the following options: Settings, Reset Averages (see § 6.3.4) and Leads calibration (see § 6.5.2).
- 3. Use the arrow keys (▲,▼) to select "**Settings**" and confirm with **ENTER**. The instrument shows the following screen:
- Use the arrow keys (▲, ▼) for option setting, and select the desired option by means of the arrow keys (◀, ►). The following parameters can be set:
 - > **Module** \rightarrow type of module being tested
 - ➤ Mod. N x Str. → number of modules in the string. Allowable values 1 ÷ 50
 - ➤ Temp → temperature measuring method. Possible options:

"Auto" → automatic measurement (<u>recommended</u>) carried out according to the measured value of the modules' Voc.

t	15/05/12 1	5:0	34:26	
•	Module: Mod.Nx Str			210 ▶
	Temp	:	Manual 25	°C
	Tol. Voc	:	05%(+4%)
•	Tol. Isc)
	lns. Test	:	1000	V
	Ri min	:	1.0	MΩ
;	RPE Test	:	2	Ω
١				
<u> </u>	SAV	/E	to store	
è				VCK

IVCK

Selection



"**Manual**" \rightarrow setting, made by the operator, of the known temperature value of the module in the line below.

Aux \rightarrow temperature measurement with auxiliary probe PT1000.

- ➤ Tol. Voc (%) → percentage value of the desired limit tolerance (set by the operator according to his/her own requirements) for the measurement of Voc carried out by the instrument. Allowable values: 0% ÷ 25%. The value between brackets (4%) indicates the reading error of the instrument in Voc measurement.
- ➤ Tol. Isc (%) → percentage value of the desired limit tolerance (set by the operator according to his/her own requirements) for the measurement of Isc carried out by the instrument. Allowable values: 0% ÷ 25%. The value between brackets (4%) indicates the reading error of the instrument in Isc measurement.
- ➢ Ins Test → enabling/disabling of insulation measurement and setting of test voltage. Possible options: OFF, 250V, 500V, 1000V. With enabled function, the line "Ri min" appears, which allows setting the minimum limit threshold in the range 0.1 ÷ 100MΩ
- > **RPE Test** → enabling/disabling of continuity test and setting of the limit threshold value for measurement. Possible options **OFF**, $1\Omega \div 5\Omega$ in steps of 1Ω
- 5. Press the **SAVE** key to save the settings made; the message "Data saved" will be displayed for a few seconds. Press the **ESC/MENU** key to exit without saving and go back to the previous screen.



CAUTION

The settings saved for test voltage for the insulation measurement carried out within the IVCK function also affect the settings for the single measurement (MENU \rightarrow M Ω).



5.6. DB – DATABASE MODULE MANAGEMENT

The meter allows managing **up to a maximum of 30 different types of PV modules**, further to a DEFAULT module (not editable and not erasable) which can be used as reference case when no piece of information about the type of module being tested is available.

The parameters, **referred to 1 module**, which can be set are described below in Table 1 together with their measuring range, resolution and validity condition.

Symbol	Description	Range	Resol.	Conditions
Nms	Number of modules per string	1 ÷ 50	1	
Pmax	Maximum rated power of module	50 ÷ 4800W	1W	$\left \frac{P_{\max} - V_{mpp} \cdot I_{mpp}}{P_{\max}}\right \le 0.01$
Voc	Open-circuit voltage	15.00 ÷ 99.99V 100.0 ÷ 320.0V	0.01V 0.1V	$Voc \ge Vmpp$
Vmpp	Voltage on maximum power point	15.00 ÷ 99.99V 100.0 ÷ 320.0V	0.01V 0.1V	$Voc \ge Vmpp$
lsc	Short-circuit current	0.5 ÷ 15.00A	0.01A	$lsc \ge Impp$
Impp	Current on maximum power point	0.5 ÷ 15.00A	0.01A	$lsc \ge Impp$
Toll -	Negative tolerance for Pmax provided	0% ÷ 25.0%	0.1%	100*Tol ⁻ /Pnom< 25
1011 -	by the module manufacturer	0 ÷ 99W	1	100°101/Phom< 25
T all 1	Positive tolerance for Pmax provided	0 ÷ 25%	0.1%	100*Talt/Dram . 25
Toll +	by the module manufacturer	0 ÷ 99W	1	100*Tol+/Pnom< 25
Alpha		-0.100÷0.100%/°C	0.001%/°C	
Alpha	Isc temperature coefficient	-15.00 ÷ 15.00mA/°C	0.01mA/°C	100^* Alfa / Isc ≤ 0.1
Data		-0.99 ÷ -0.01%/°C	0.01%/°C	
Beta	Voc temperature coefficient	0.999 ÷ -0.001V/°C	0.001V/°C	100*Beta/Voc ≤ 0.999
Gamma	Pmax temperature coefficient	-0.99 ÷ -0.01%/°C	0.01%/°C	
NOCT	Rated working temperature of cell	0 ÷ 100°C	1°C	
Tech.	Effects due to module technology	STD (standard) CAP(capacitive eff.)		
Rs	Internal serial resistance	$0.00 \div 10.00 \Omega$	0.01Ω	

Table 1: Typical parameters of PV modules

CAUTION



The "Tech" item is referred to the choose of the technology of the module on test. Select the "STD" option for test on "STANDARD" PV modules, "CAP" option for test on higher capacitive effects PV modules

A wrong choice of the type of technology can lead to a negative outcome of the final test.

PVCHECKs

5.6.1. How to define a new PV module

- Position the cursor onto DB by using the arrow keys 15/05 (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the screen which contains:
 - The type of PV module
 - The values of the parameters associated to the module (see Table 1)
- 2. Use the arrow keys (◀ , ►) to select the "DEFAULT" module type and confirm with ENTER.
- 3. Press the **ENTER** key, select the "**New**" command (which allows defining a new module) and confirm again with **ENTER**. Use the arrow keys (▲,▼) to scroll the list of parameters.

- By using the internal virtual keyboard it is possible to define the name of the module (e.g. SUNPOWER 210) by means of the arrow keys (▲,▼,◀, ►). Press ENTER to digit any character of the desired name.
- 5. Press the **SAVE** key to save the name of the new module thus defined or the **ESC/MENU** key to exit without saving.
- Insert the value of each parameter (see Table 1) according to the possible datasheet of the Manufacturer.). Position the cursor onto the parameter to be defined by using the arrow keys (▲, ▼) and set the value using the arrow keys (◀, ►). Keep the arrow keys (◀, ►) pressed to carry out a quick setting of the values.
- 7. Press the SAVE key to save the settings or the **ESC/MENU** key to exit without saving.

CAUTION

- If the value of any parameter is unknown, press and hold the **HELP** key for a few seconds to set the default values.
- Upon pressing the **SAVE** key, the instrument checks the conditions indicated in Table 1
- and, if one or more of these conditions are not fulfilled, one of the error messages listed in § 6.6 is shown on the display. The instrument does not save the configuration set before any error is solved.

;	15/05/12			
•	Model:	I DE	EFAULT	•
•	A Pmax Voc Vmpp Isc Impp Toll- ▼	= = =	185 44.5 37.5 5.40 4.95 0	W V A A %
	Selection		DB	

Í	1 - 10 - 11 0	4 -		
ו	15/05/12	15	:34:26	
า	Model	: <	DEFAULT	
f	A Pmax Voc Vmpp Isc Impp Toll- ▼		185 44.5 37.5 5.40 4.95 0	W V A A %
	New			
	Selection		DB	

С	15/0)5/	/12	2	15	5:3	4:	26	;						
y	Мο	de	эI			:									
0															
	Ρm	a	Х		=				18	5			W	/	
	Vo	С			=			4	4.	5			V		
е						ΥI		_)				
	SU	Ν	P	J١	W	EF	2	2	1()					
	ΑВ	С	D	Е	F	G	н	Ι	J	Κ	L	Μ	Ν	0	Ρ
	QR	S	т	U	V	W	Х	Υ	Ζ	-	+	0	1	2	3
	45	6	7	8	9	S	Ρ	A (CE			0) E	L	
					S	SA۷	/E	/ E	SC)					

	15/05/12	15:	34:2	6			
	Model	: S	UN	PWR	2	10	
,							
'	Pmax	=	•	0		W	
è	Voc	=		0.0		V	
1	Vmpp	=		0.0		V	
•	lsc	=		0.00		A	
	lmpp Toll-	=	(0.00		A %	
è	▼	=		0		70	
	·						
				DB			





W

V

V

А

210

47.70

40.00

5.75

=

=

Voc

lsc

New Modify

Vmpp

5.6.2. How to modify an existing PV module

- 1. Select the PV module to be modified from the internal 15/05/12 15:34:26 Model database by means of the arrow keys $(\blacktriangleleft, \blacktriangleright)$.
- 2. Press the ENTER key and select the "Modify" command Pmax using the arrow key $(\mathbf{\nabla})$.
- 3. Confirm selection with ENTER.

- 4. By using the internal virtual keyboard it is possible to define again the name of the module or leave it unchanged by means of the arrow keys $(\blacktriangle, \nabla, \blacktriangleleft, \blacktriangleright)$. Press **ENTER** to digit any character of the desired name.
- 5. Press the SAVE key to save the name of the new module thus defined or to access the new parameter setting.
- Change the value of the desired parameters by using the arrow keys (\blacktriangle, ∇) and set the value using the arrow keys $(\blacktriangleleft, \blacktriangleright)$. Keep the arrow keys $(\blacktriangleleft, \blacktriangleright)$ pressed to carry out a quick setting of the values. If the value of any parameter is unknown, press and hold the HELP key for a few seconds to set the default values.
- 7. Press the SAVE key to save the settings made or the ESC/MENU key to exit without saving. In this case, the instrument shows the message "Data not saved".

5.6.3. How to delete an existing PV module

- 1. Select the PV module from the internal database by means of the arrow keys $(\blacktriangleleft, \triangleright)$.
- 2. Press the ENTER key and select the "Delete" command by means of the arrow key $(\mathbf{\nabla})$ to delete the selected module.
- 3. Press the ENTER key and select the "Delete all' command by means of the arrow key $(\mathbf{\nabla})$ to delete all modules in the database.
- Confirm the selection with ENTER or press ESC/MENU to exit.



It is not possible to modify nor delete the "DEFAULT" PV module which is a factory setting.

V	15/05/12	15:	34:26	
·	Model	: • S	SUNPWR	210 🕨
b b	▲ Pmax Voc Vmpp Isc	= = =	210 47.70 40.00 5.75	W V V A
"	New		0.10	~
II	Modify			
	Delete			
C	Delete	all		
	Selecti	on	DB	

15/05/12	15:34:26
Model:	SUNPWR210 ►
1 max	= 185 W = 44.5 V
k	CEYBOARD WER 210
QRSTL	FGHIJKLMNOP JVWXYZ-+O123 9 SPACE DEL
	SAVE / ESC

15/05/12				
Model	: S	UNPWR	2	10
Pmax	=	< 210		W
Voc	Ξ	47.70		V
, Vmpp	=	40.00		V
Isc	=	5.75		А
lmpp	=	5.25		A
Toll-	=	5		%
\bullet				
		DB		

wourry			
Delete			
Delete	all		
Selecti	on	DB	}
15/05/12	15:34:2	26	
Madal	4 0 1 1 1		~
wouer.		I P W R	210 ▶
		IPWR	210 ▶
Moder. ▲ Pmax		185	210 ► W
	 SUN = = 		
▲ Pmax Voc	<pre> SUM = = CEYBC </pre>	185 44.5	
▲ Pmax Voc	=	185 44.5 DARD	
▲ Pmax Voc	= = KEYBC WER	185 44.5 DARD	W V
	Delete Selecti 15/05/12	Delete all Selection 15/05/12 15:34:2	Delete all

6. OPERATING INSTRUCTIONS

6.1. MEASURING EFFICIENCY PV PLANTS BY USING REMOTE UNIT SOLAR-02

For the sake of simplicity, further in this section, the word "string" will be used, although often the term "photovoltaic field" would be more correct. From the point of view of the instrument, the management of a single string or of more parallel strings (PV field) is identical. The instrument PVCHECKs (Master) allows measuring the efficiency of PV installations in combination with the optional remote unit SOLAR-02, which the irradiance and temperature probes are connected to. This remote unit is capable of communicating with the Master unit (to manage data synchronization and download) via a radiofrequency (**RF**) connection, which is active up to a maximum distance of **1m** between the units.

CAUTION

- The maximum voltage between inputs P and N is 1000VDC. Do not measure voltages exceeding the limits given in this manual. Exceeding these limits could result in electrical shocks to the user and damage to the instrument.
- In order to guarantee the operator's safety, while making the connections, disable the system being measured by means of the switches/breakers upstream and downstream of the DC/AC converter (inverter).

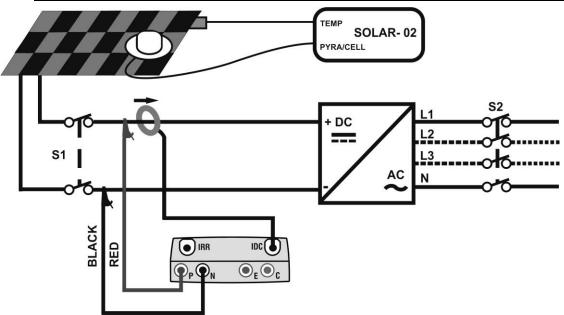


Fig. 4: Connection of instrument for efficiency measurement on a PV installation

- 1. Check and, if necessary, set the sensitivity of the reference cell on SOLAR-02 consistently with the type of PV modules which will be measured (please refer to the user manual of SOLAR-02).
- 2. We recommend making a preliminary evaluation of the value of irradiation on the surface of the PV modules being tested by means of unit SOLAR-02 (operating independently) and the reference cell.
- 3. Switch on PVCHECKs, check and, if necessary, change the instrument settings relevant to the type of remote unit, to the minimum irradiation threshold, to the full scale of the DC clamp, to the integration period and to the parameters of the system being measured (see § **5.1.4**, § **5.1.5**, § **0**, § 5.2.1 and § 5.2.2).

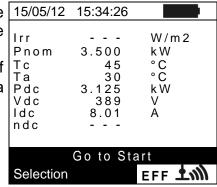
- 4. In order to guarantee the operator's safety, disable the system being measured by means of the switches/breakers upstream and downstream of the DC/AC converter (inverter).
- 5. Bring PVCHECKs and SOLAR-02 nearer (maximum distance of 1m between them). All instruments must be switched on (see the User Manual of SOLAR-2 for further details).
- 6. On PVCHECKS, press the **MENU** key, select the function **EFF** and press **ENTER**; wait for the two units to start communicating with each other. This condition is highlighted by the contemporary presence of the following indicators:
 - Symbol **1** Steady (not flashing) on the display of PVCHECKs
 - Symbol **1** Steady (not flashing) on the display of SOLAR-02
- 7. Connect the inputs **P** and **N** respectively to the positive and negative output of the string, respecting the colours indicated in Fig. 4
- 8. Connect the output connector of the DC clamp to the **IDC** input.

CAUTION



BEFORE CONNECTING THE DC CLAMP TO THE CONDUCTORS Switch on the clamp, check the LED indicating the status of the clamp's internal batteries (if present), select the correct range, press the ZERO key on the DC clamp and check on the display of PVCHECKs the actual zeroing of the corresponding ldc value (values up to 0.02A are acceptable).

- Connect the DC current clamp to the positive output conductor of the string, respecting the direction of the arrow found on the clamp itself as indicated in Fig. 4
 Desition the clamp as that the issue is not near the near the near the near the string.
- 10. Position the clamp so that the jaw is not near the negative conductor.
- 11. The display shows the first screen which contains the values of the output electrical parameters of the module/string.
- 12. Before starting measuring, check for the presence of symbol "**1**¹" steady on the display, which indicated a correct RF connection with the remote unit SOLAR-02.



13. Keeping the remote unit SOLAR-02 always close to the main unit, press the GO/STOP key on PVCHECKS to start testing. The message "Waiting start recording..." appears on the display of the main unit and "HOLD" is shown on the display of SOLAR-02, together with an indication of the time remaining, expressed in seconds, until "00" is reached.

Э	15/05/12	15:34:26	
) "	Irr		W/m2
S	Pnom Tc T-	3.500	k₩ °C °C
ſ	Ta Pdc Vda	30 3.125	k W
,	Vdc Idc	389 8.01	V A
	ndc		
		g start re	cording
	Selection		EFF I

14. Upon reaching "00" after pressing the GO/STOP key, the test is started and the two units are synchronized with each other. In these conditions the message "Recording running...." is displayed on the main unit and "Recording..." is displayed by SOLAR-02.

е	15/05/12	15:35:00	
h g d	lrr Pnom Tc Te Pdc Vdc Idc ndc	3.500 45 30 3.125 389 8.01	W/m2 kW °C °C kW V A
	Reco Selection	ording rur	ning EFF 上 에

5 s 61

Recording running ..

0d 1h

Rec. Time

- 15. At any time it will be possible to analyze the current 15/05/12 15:35:00 recording status by pressing the **MENU** key. The following Start 15/05/12 15:30:00 information will be shown: Period: IP Number
 - Starting date and time of recording
 - The value set for the integration period (IP)
 - > The number of periods elapsed from the beginning of the recording
 - > The remaining memory capacity for recording

Press the **ESC** key to exit the screen

- 16. Now it is possible to bring the unit SOLAR-02 near the PV strings to measure irradiation and temperature by means of the relevant probes. When the distance between the unit SOLAR-02 and PVCHECKs does not allow a RF connection, on the display of SOLAR-02, the symbol "1) flashes for approx. 30s and then disappears, while PVCHECKs continues searching for the connection for approx. 1 minute.
- 17. Position the reference cell onto the surface of the PV modules. Please refer to the relevant User Manual for a correct assembly.
- 18. Put the temperature sensor in contact with the rear side of the module and fasten it with some tape; avoid touching it with your fingers in order not to alter the measurement result.
- 19. Wait for a few seconds to allow the probes to reach a steady measure and then connect the irradiation probe to input PYRA/CELL and the temperature probe to input TEMP of unit SOLAR-02.
- 20. Wait for the message "READY" to appear on the display of SOLAR-02 to indicate that the unit has detected the data with solar irradiation > minimum threshold set (see § 5.1.5).
- 21. With the message "READY" shown on the display, wait for approximately 1 minute in order to take a certain number of samples.
- 22. Disconnect the irradiation and temperature probes from unit SOLAR-02 and bring the unit near PVCHECKs (max distance 1m).
- 23. The main unit PVCHECKs must be in EFF mode. If there is no flashing symbol "1), press key \blacktriangle to activate the RF connection search again.
- 24. Press key ▼ on SOLAR-02 to activate the RF connection again. Consequently, the main unit will show the message "active radio connection".
- 25. To stop testing, press the **GO/STOP** key on the instrument and confirm with **ENTER** that you want to stop recording.
- 26. The display of the unit SOLAR-02 will display the message "SEND" to indicate that the data will be transferred to the main unit.



- 27. After the automatic data transfer phase, the instrument will 15/05 display:
 - Do not show any results if do not exist on the PV Pro installation a "stable irradiance" condition more than the minimum irradiance threshold
 - Display the best performance values if during the recording, the Irradiance values reached the "stable" condition and its values were higher than the minimum irradiance threshold
 - Unable to carry out the analysis if irradiance has never reached a steady value higher than the minimum threshold set, or if no value exists which is valid during the whole recording (nDC > 1.15).

28. Press SAVE to save the results obtained (see § 7.1) or ESC to es	xit the screen and go back
to the initial screen.	

15/05/12	15:35:00	
lrr Pnom Tc Te Pdc Vdc Idc ndc	712 3.500 45 30 3.125 389 8.01 0.88	W/m2 kW °C °C kW V A
A r Selection	nalys Res	ults EFF 土 에

6.2. MEASURING PARAMETERS ON PV PLANT WITHOUT USING SOLAR-02

The "PV installation efficiency" test carried out without using the optional remote unit SOLAR-02 only allows evaluating output electrical parameters of a string or a photovoltaic field (quantities, Vdc, Idc and Pdc), which can be periodically recorded with a programmable integration period (see § 5.2.1). In this mode, the values of Irradiation, Te, Tc, the **nDC** efficiency value are not evaluated and no result is provided by the instrument.

CAUTION
 The maximum voltage between inputs P and N is 1000VDC. Do not measure voltages exceeding the limits given in this manual. Exceeding these limits could result in electrical shocks to the user and damage to the instrument.
 In order to guarantee the operator's safety, while making the connections, disable the system being measured by means of the switches/breakers upstream and downstream of the DC/AC converter (inverter).

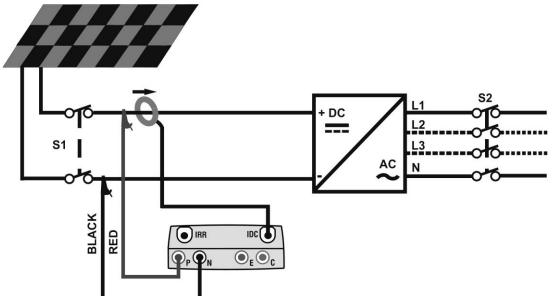


Fig. 5: Instrument connection for measuring PV installation parameters without SOLAR-02

- 1. Select the option "NO" as regards the type of remote unit to be used during EFF test (see § 5.1.4), set the full scale of the DC clamp (see § 5.2.1), a possible correction factor of the DC clamp (see § 0), the integration period and the rated power of the system (see § 5.2.1 and § 5.2.2).
- 2. In order to guarantee the operator's safety, disable the system being measured by means of the switches/breakers upstream and downstream of the DC/AC converter (inverter)
- 3. Connect the inputs **P** and **N** respectively to the positive and negative output of the string, respecting the colours indicated in Fig. 5
- 4. Connect the output connector of the DC clamp to the **IDC** input.

\bigwedge

BEFORE CONNECTING THE DC CLAMP TO THE CONDUCTORS Switch on the clamp, check the LED indicating the status of the clamp's internal batteries (if present), select the correct range, press the ZERO key on the DC clamp and check on the display of PVCHECKs the actual zeroing of the corresponding ldc value (values up to 0.02A are acceptable).

CAUTION

°C

kW

V

А

EFF

W/m2

k W

°C

°C

kW

V

А

EFF

W/m2

k W

°C

°Č

kŴ

V

А

EFF

3.125

389

8.01

Go to Start

15:34:26

- - -

45

30

389

Waiting start recording.

- -

45

30

389

Recording running...

5 s

61

Recording running...

0d 1h

8.01

3.500

3.125

15:35:00

8.01

3.500

3.125

Тe

Pdc Vdc

ldc

ndc

Τс

Ťe

Pdc

Vdc

ldc

ndc

Pdc

Vdc

ldc

ndc

Selection

Selection

Selection

- 5. Connect the DC current clamp to the positive output conductor of the string, respecting the direction of the arrow found on the clamp itself as indicated in Fig. 5. Position the clamp so that the jaw is not near the negative conductor.
- 15/05/12 6. The display shows the first screen which contains the 15:34:26 values of the output electrical parameters of the lrr - - -W/m2 module/string. 3.500 Pnom k W Τс °C - - -

15/05/12 7. Press **GO/STOP** key on PVCHECKs to start the test. The message "Waiting start recording ... " appears on the lrr display of the instrument until "00" is reached. Pnom

- 15/05/12 8. Upon reaching "00" after pressing the **GO/STOP** key, the test is started. Unser these conditions, the message lrr "Recording running..." appears on the instrument's Pnom Τс display. Те
- 9. At any time it will be possible to analyze the current 15/05/12 15:35:00 recording status by pressing the **MENU** key. The following Start : 14/02/00 17:18:00 information will be shown: Period: IP Number Starting date and time of recording Rec. Time

 - The value set for the integration period
 - The number of periods elapsed from the beginning of the recording
 - \geq The remaining memory capacity for recording

Press the **ESC** key to exit the screen

- 10. To stop testing, press the GO/STOP key on the instrument and confirm with ENTER that you want to stop recording.
- 11. Press **SAVE** to save the results obtained (see § 7.1) or **ESC** to exit the screen and go back to the initial screen.

6.3. QUICK CHECK ON PV MODULES AND STRINGS (IVCK)

6.3.1. Foreword

This function carries out a series of quick tests on a PV module/string, measuring in a sequence:

- The Voc voltage and the short-circuit current lsc according to the prescriptions of standard IEC/EN62446 with the possibility of measuring (by using the relevant probes) also the irradiance and module temperature values.
- Insulation resistance measurement (if enabled see § 5.5.1), only carried out in STRING mode (see § 6.4.4) i.e. by automatically producing an internal short circuit between the input terminals P and N and measuring between this short-circuit point and the input terminal E.
- Continuity test of protective conductors (if enabled see § 5.5.1) with 200mA between the input terminals E and C of the instrument.

Irradiance measurement can be carried out in one of the following modes:

- Reference cell directly connected to PVCHECKs
- Reference cell connected to SOLAR-02 in RF connection with PVCHECKs

Irradiance measurements are always carried out in real time; it is therefore impossible to start a "remote" recording of irradiance values through SOLAR-02.

If the minimum irradiance threshold (see § 5.1.5) is:

- = 0 → the instrument does not control the presence of the reference cell, irradiance changes, number of modules and does not display error messages is case it is impossible to calculate Voc and Isc values transposed under STC. This mode is suitable to carry out a test session on a considerable number of strings as quickly as possible.
- >0 (recommended >700W/m²) → the instrument carries out all tests provided for I-V test, manages all conditions and error messages for I-V test (wrong num. of mod., temp. out of range, cell presence, min. irr., etc.) and calculated the values of Voc and Isc under STC. This mode is recommended whenever accurate tests are to be carried out on modules/strings being examined.

In general, the result page will include:

- Description of the module used
- Irradiance and temperature values (if available)
- Average values of Voc and Isc calculated as average of the corresponding values under OPC on the last 10 tests saved in the memory. If the number of tests is < 10, the average is calculated on the number of available tests. The first test will display dashes in the field "average values" as there are no previous tests on which to calculate an average.
- The values of Voc and Isc measured under OPC as well as any partial result (only available if STC values are not available) obtained by comparison with average values.
- The values of Voc and Isc calculated under STC (if available) and any partial result obtained by comparing the values calculated under STC with the nominal ones (inserted in DB modules).
- The overall test outcome (OK(NO). The overall result will be calculated based on the partial results obtained:
 - Based on partial results under STC (if these are available)
 - Based on partial results under OPC (if STC values are not available)

The instrument will not display any overall result if no partial result is available.

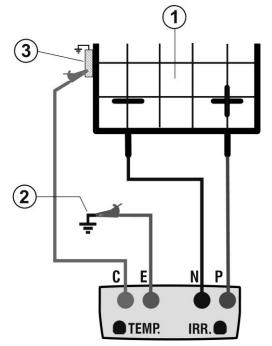


6.3.2. Carrying out an IVCK quick test without measuring irradiance

CAUTION

- The maximum voltage between inputs P, N, E and C is 1000VDC. Do not measure voltages exceeding the limits given in this manual
- Do not perform test on PV modules or strings connected to the DC/AC converter
- The maximum current which can be measured by the instrument is 15A. Before carrying out the measures of IVCK and Insulation in "STRING" mode, always ensure that the instrument is connected to <u>ONE STRING</u> and not more strings in parallel to avoid possible damage of it
- 1. Switch on the instrument by pressing the **ON/OFF** key.
- 2. Check that the remote unit SOLAR-02 is not selected (see § 5.1.4 setting NO)
- 3. Check that the value of minimum irradiance set in section "Irradiance" (see § 5.1.5) is equal to **0**.
- Position the cursor onto IVCK by using the arrow keys 1 (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the screen to the side: The meaning of the parameters is the following:
 - > Module \rightarrow type of module being tested
 - > Vdc → value of output voltage from module/string measured in real time
 - > Irr \rightarrow value of irradiation measured in real time
 - > **Tc** \rightarrow value of module temperature (see § 5.5.1)
 - ➤ Voc, Isc → section with display of result OK/NO of Voc and Isc measurement
 - ➤ Ri() → the value in brackets may be NO/selected test voltage (see § 5.5.1). The value of Ri indicates the insulation resistance
 - ➤ Rpe() → the value in brackets may be NO, Cal or NoCal (see § 5.5.1). The value of Rpe indicates the result of the continuity test.
- 3. Press the ENTER key, select "Settings" and confirm again with ENTER. Set the instrument as indicated in § 5.5.1
- 4. If necessary, press the **ENTER** key, select "**Reset Averages**" and confirm again with **ENTER**. If necessary, carry out this operation as indicated in § 6.3.4
- 5. If necessary, press the **ENTER** key, select "**Leads calibration**" and confirm again with **ENTER**. If necessary, carry out this operation as indicated in § 6.5.2
- 6. Connect the instrument to the module/string being tested and, if necessary, to the main earth node of the system and to the earthed metal masses as shown in Fig. 6. In particular, connect the negative output pole of the module/string to terminal N and the positive output pole of the module/string to terminal P.

s	15/05/12	15:34:	26		
е	Module	:	SUN		₹318
	Vdc	:	0.0	V	
е	lrr	:		W/n	n 2
	Тс	:			
	Voc,Isc:				
g	Ri(1000V)		-	MΩ
	Rpe (Cal)		-	Ω
of					
	Selection		1	/CK	



CAPTION:

- E: Green cable
- C: Blue cable
- P: Red cable
- N: Black cable
- 1. PV module/string
- 2. Main system earthing
- 3. Earthed metal structure in the system

Fig. 6: Connection for IVCK test without irradiance measurement

CAUTION

Upon pressing the **GO/STOP** key, different error messages can be displayed by the instrument (see § 6.6) and, therefore, the test cannot be started. Check and eliminate, if possible, the problem causing the error message before going on with the test.

9. Press GO/STOP to start the test. In case no error 15/05/12 15:34:26
 Module : SUNPWR318 Vdc : 548.0 V
 "Measuring..." and the measure of open-circuit voltage Irr : 0 W/m2 between the terminals P and N and of short-circuit current Tc : Auto °C
 (for Isc values ≤15A). Voc.Isc:

<i>,</i> –	Irr	•	0	1	/v/m2	
nt	Тс	:	Aut	0 °	С	
	Voc,Isc:					
	Ri(1000V)				MΩ	
	Rpe (Cal)				Ω	
	Me	asu	ring			
	Selection			VC	K	

ΜΩ ΟΚ

Ω

- 10.When Voc and Isc measurements are complete, the 15/05/12 15:34:26 message "OK" is shown in case the result of the test is positive (measured values within the tolerances set on the instrument)
 11.With insulation measurement selected, the instrument voc.lsc:
- 11.With insulation measurement selected, the instrument Voc, Isc: goes on with the test keeping terminals P and N shortcircuited, and carrying out the test between this point and terminal E for the time necessary to obtain a steady value. Rpe (Cal)
- 12.The value of insulation resistance is shown in field "Ri" and the message "OK" appears in case the result of the Measuring... test is positive (measured value higher than the minimum Selection IVCK limit value set on the instrument).

W/m2

ΟК

ΟK

ΜΩ ΟΚ

Ω

IVCK

- 13.With continuity measurement selected, the instrument 15/05/12 15:34:26 goes on by opening the short-circuit and carrying out the Module SUNPWR318 548.0 V test between terminals E and C. Irr 0 14. The value of resistance in the continuity test is shown in T_c Auto °C field "Rpe" and the message "OK" appears in case the Voc, Isc:
- result of the test is positive (measured value lower than Ri(1000V) the maximum limit value set on the instrument). 15.The message "Outcome:OK" is finally shown by the Rpe (Cal) instrument in case the result of all performed tests is
- 16. Press the arrow key $\mathbf{\nabla}$ to show the following page in which the values of parameters Voc and Isc are shown.
 - It shows: The module being used
 - > The average values of Voc and Isc under OPC conditions
 - > The values of Voc and Isc measured under OPC and the relevant partial results obtained by comparison with the average values.
 - In general:

$$EsitoVoc_{@OPC} = OK \quad \text{se} \quad 100 \times \left| \frac{VocAvg_{@OPC} - Voc_{@OPC}}{VocAvg_{@OPC}} \right| \le (\text{Tol Voc} + 4\%)$$
$$EsitoIsc_{@OPC} = OK \quad \text{se} \quad 100 \times \left| \frac{IscAvg_{@OPC} - Isc_{@OPC}}{IscAvg_{@OPC}} \right| \le (\text{Tol Isc} + 4\%)$$

- The overall value of the results:
 - OK: if all results under OPC are OK.
 - NO if one of the results under OPC is NO

17. Press the \blacktriangle key to go back to the previous screen.

18. Press the SAVE key to store the test result in the instrument's memory (see § 7.2) or the ESC/MENU key to exit the screen without saving and go back to the main measuring screen.

CAUTION

The average values of Voc and Isc are displayed in the results' page. These values include the average values of Voc and Isc under OPC conditions calculated as mean of the last 10 tests previously saved. If the user has carried out and saved a number of tests <10 or reset the average values (see \S 6.3.4) the average value displayed during test N+1 will be calculated on the available N values.

15/05/12 15:34:	26
Module:	SUNPWR210
lrr	W/m2
Tc (AUTO)	°C
VocAvg@ÓP	647 _{1/}
C	v
IscAvg@OPC	5.43A
Voc@OPC	647V OK
lsc@OPC	5.35A OK
Voc@STC	V
lsc@STC	A
Outco	me: OK
	IVCK

Outcome: OK

116

2.00

positive.





6.3.3. Carrying out an IVCK quick test and measuring irradiance

CAUTION

- The maximum voltage between inputs P, N, E and C is 1000VDC. Do not measure voltages exceeding the limits given in this manual.
- Do not perform test on PV modules or strings connected to the DC/AC converter
- The maximum current which can be measured by the instrument is 15A. Before carrying out the measures of IVCK and Insulation in "STRING" mode, always ensure that the instrument is connected to <u>ONE STRING</u> and not more strings in parallel to avoid possible damage of it
- 1. Switch on the instrument by pressing the **ON/OFF** key.
- 2. Irradiance measurement is carried out in one of the following modes:
 - > Measurement by reference cell directly connected to PVCHECKs
 - Measurement by reference cell connected to a connected SOLAR-02 unit RF with PVCHECKs
- 3. Check that the settings of remote unit SOLAR-02 are consistent with the type of measurement to be carried out (see § 5.1.4).
- 4. Check the minimum irradiance value set (see § 5.1.5).
- Position the cursor onto IVCK by using the arrow keys (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the screen to the side: The meaning of the parameters is the following:
 - > **Module** \rightarrow type of module being tested
 - > Vdc → value of output voltage from module/string measured in real time
 - > Irr \rightarrow value of irradiation measured in real time
 - > **Tc** \rightarrow value of module temperature (see § 5.5.1)
 - ➤ Voc, Isc → section with display of result OK/NO of Voc and Isc measurement
 - ➤ Ri() → the value in brackets may be NO/selected test voltage (see § 5.5.1). The value of Ri indicates the insulation resistance
 - > Rpe() → the value in brackets may be NO, Cal or NoCal (see § 5.5.1). The value of Rpe indicates the result of the continuity test.
- 6. Press the **ENTER** key, select "**Settings**" and confirm again with **ENTER**. Set the instrument as indicated in § 5.5.1
- 7. If necessary, press the **ENTER** key, select "**Average Reset**" and confirm again with **ENTER**. Carry out this operation as indicated in § 6.3.4
- 8. If necessary, press the **ENTER** key, select "**Cable calibration**" and confirm again with **ENTER**. Carry out this operation as indicated in § 6.5.2
- 9. Mount the rod onto the disc of the optional accessory M304 and keep it in touch with the module's surface. <u>Make sure that the shadow cast by the rod onto the disc falls within the "limit internal circle" on the disc itself (see Fig. 7)</u>. If this is not the case, the incidence angle between the sun rays and the module surface is too high and, therefore, the measurements carried out by the instrument CANNOT be considered reliable. Repeat the same operations at another daytime.
- 10. Fasten the bracket to the module by using the supplied set of screws and mount the reference cell on it, if possible with **output terminals facing downwards**. Rotate the cell until it rests on the tang found on the bracket so that the cell is perfectly parallel to the surface of the module, then fix it with the relevant screws provided.

S	15/05/12	15:34:	26		
Э	Module	:			R318
	Vdc	÷	0.0	V,	
Э	lrr	:	0	W/	m 2
	Τc	•	Auto	°C	
	Voc,Isc:				
)	Ri(1000V)		-	MΩ
	Rpe (Cal)		-	Ω
f					
	Selection		1\	/CK	

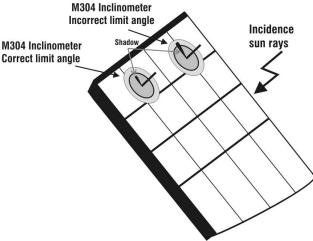
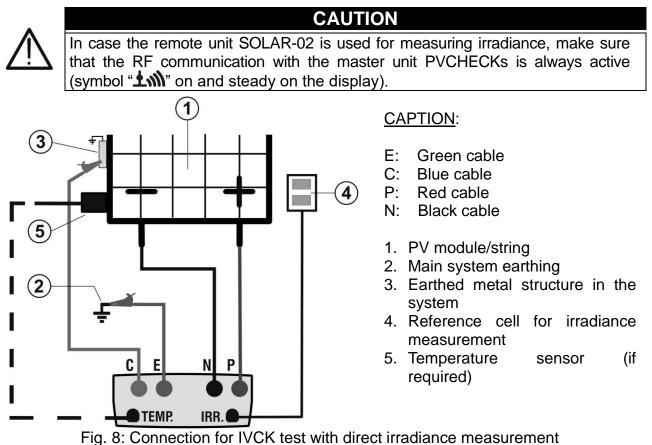
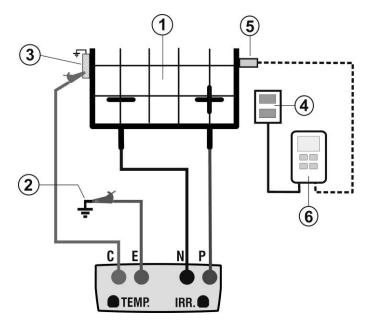


Fig. 7: Positioning the inclinometer M304

- 11. Connect the output of the cell corresponding to the type of module being tested to the **IRR.** input of the instrument using the cable supplied with the cell, or to the **PYRA/CELL** input of the remote unit SOLAR-02, if used (see Fig. 8 and Fig. 9)
- 12. If used, connect the temperature sensor to the **TEMP** input of the instrument and fasten it to the backside of the module under a cell using some adhesive tape. As an alternative, connect the sensor to the **TEMP** input of the remote unit SOLAR-02, if used (see Fig. 8 and Fig. 9)
- 13. Connect the instrument to the module/string being tested and, if necessary, to the main earth node of the system and to the earthed metal masses as shown in Fig. 8 and Fig.9. In particular, connect the negative output pole of the module/string to terminal N and the positive output pole of the module/string to terminal P.





CAPTION:

- E: Green cable
- C: Blue cable
- P: Red cable
- N: Black cable
- 1. PV module/string
- 2. Main system earthing
- 3. Earthed metal structure in the system
- 4. Reference cell for irradiance measurement
- 5. Temperature sensor (if required)
- 6. Unità remota SOLAR-02Remote unit SOLAR-02

Fig. 9: Connection for IVCK test with irradiance measurement through SOLAR-02

- 14.In the initial screen of **IVCK** mode, the following values are displayed in real time:
 - > **Module** \rightarrow type of module being tested
 - > Vdc \rightarrow value of output voltage from module/string
 - > Irr → irradiance (from a direct measurement or SOLAR-02 connected via RF)
 - ➤ Tc → modulo temperature (in MAN or AUX mode) and the relevant measuring mode, or "- - -" in AUTO mode
 - ➢ In case, the symbol " ± m " of RF connection with SOLAR-02

S	15/05/12	15:34:	26	
	Module	:	SUNF	PWR318
	Vdc	:	548.0	V
	lrr	:	856	W/m 2
	Τc	:	Auto	°C
r	Voc,Isc:			
b	Ri(1000V)		MΩ
-	Rpe (Cal)		Ω
n				
	Selezione		IV	ск ± ∭

CAUTION

Upon pressing the **GO/STOP** key, different error messages can be displayed by the instrument (see § 6.6) and, therefore, the test cannot be started. Check and eliminate, if possible, the problem causing the error message before going on with the test.

15.Press GO/STOP to start the test. In case no error conditions occur, the instrument displays the message " Measuring " and the measure of open-circuit voltage between the terminals P and N and of short-circuit current	Module Vdc Irr	15:34:2 : :	
(for lsc values ≤15A).	Voc,Isc:		
	Ri(1000V)	ΜΩ
	Rpe (Cal)	Ω

	Measuring	g	
Selection		IVCK	T WJ

IVCК **Т**

- 16.When Voc and Isc measurements are complete, the 15. message "OK" is shown in case the result of the test is positive (measured values within the tolerances set on the Ir instrument)
- 17.With insulation measurement selected, the instrument goes on with the test keeping terminals P and N shortcircuited, and carrying out the test between this point and reminal E for the time necessary to obtain a steady value.
- 18.The value of insulation resistance is shown in field "Ri" and the message "OK" appears in case the result of the test is positive (measured value higher than the minimum limit value set on the instrument).
- 19.With continuity measurement selected, the instrument 15/05/12 15:34:26 goes on by opening the short-circuit and carrying out the Module S Vdc S Vdc S Irr S Ndc S Vdc S S
- 20.The value of resistance in the continuity test is shown in τ_c field "Rpe" and the message "OK" appears in case the Voc,Isc: result of the test is positive (measured value lower than the maximum limit value set on the instrument).
- 21. The message "Outcome:OK" is finally shown by the Rpe (Cal) instrument in case the result of all performed tests is positive.
- 22.Press the arrow key ▼ to show the following page in which the values of parameters Voc and Isc are shown. It shows:
 - > The module being used
 - The value of irradiance
 - > The value of temperature of the module
 - > The average values of Voc and Isc under OPC
 - > The values of Voc and Isc measured under OPC
 - The values of Voc and Isc calculated under STC and the relevant partial results obtained by comparison with the nominal values.

In general:

$$EsitoVoc_{@STC} = OK \quad \text{se} \quad 100 \times \left| \frac{VocNom_{@STC} - Voc_{@STC}}{VocNom_{@STC}} \right| \le (\text{Tol Voc} + 4\%)$$
$$EsitoIsc_{@STC} = OK \quad \text{se} \quad 100 \times \left| \frac{IscNom_{@STC} - Isc_{@STC}}{IscNom_{@STC}} \right| \le (\text{Tol Isc} + 4\%)$$

The rated values of Voc and Isc are the values found in the instrument's internal modules' DB (see § 5.6).

- > The overall value of the results:
 - OK: if all results under STC are OK,
 - NO if one of the results under STC is NO

	15/05/12	15:34:2	26		
is	Module	:	SUN	P W R 3	18
	vac	•	548.	0 V	
the	lrr	:	856	W/m2	2
	Тс	:	Auto	°C	
ent	Voc,Isc:				ок
ort-	Ri(1000)		116	MΩ	Оĸ
Ind		•)	110	101 32	Οĸ
le.	Rpe (Ca	I)		Ω	
Ind					

Measuring...

 15/05/12
 15:34:26

 Module
 :
 SUNPWR318

 Vdc
 :
 548.0 V

 Irr
 :
 856 W/m2

 Tc
 :
 Auto °C

 Voc,lsc:
 OK

 Ri(1000V)
 116 MΩ OK

 Rpe (Cal)
 2.00 Ω OK

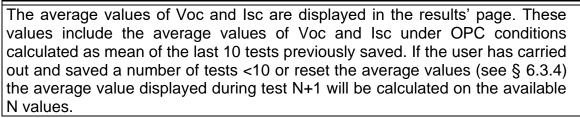
Outcome	: OK	
▼	IVCK	Ŧw

15/05/12 15:34:	
Module:	SUNPWR210
Irr	W/m2
Tc (AUTO)	57°C
VocAvg@ÓPC	647V
lscAvg@OPC	5.43A
Voc@OPC	647V
lsc@OPC	5.35A
Voc@STC	787V OK
lsc@STC	5.72A OK
Outco	me: OK
	ілск т іш

23. Press the \blacktriangle key to go back to the previous screen.

24.Press the **SAVE** key to store the test result in the instrument's memory (see § 7.2) or the **ESC/MENU** key to exit the screen without saving and go back to the main measuring screen.

CAUTION



6.3.4. Reset Averages

If irradiance values are measured, the instrument provides a result by comparing the values measured with the average values calculated according to the previously saved measured.

In this case, the average values calculated by the instrument are therefore particularly important. In case a new measurement campaign is started with significant variations in irradiance or temperature, it is advisable to set the average reference values to zero in order to make new calculations based on new measurements.

To reset the average values, please keep to the following steps:

 In IVCK mode, press the ENTER key, select "Reset 1 Averages" and confirm by pressing ENTER again to zero the average values calculated until that moment.

et	15/05/12	15:34:	26		
ro	Module	:	SUN	PWF	318
10	Vdc	:	0.0	V	
	lrr	:	0	W/r	m 2
	Тс	:	Auto	°C	
	Voc,Isc:				
	Ri(1000V)		-	MΩ
	Rpe (Cal))		-	Ω
	Leads calib	oration			
	Reset Ave	rages			
	Settings				
	Selection			IVC	K

The average values are automatically reset also **modifying and then saving** one of the following parameters:

- > Type of PV module
- Number of modules per string

The average values are not reset if the operator changes operating mode and then goes back to this mode.

6.3.4.1. Anomalous situations when performing IVCK tests

 In case the instrument detects a voltage higher than 1000V at terminals P-N, P-E and N-E, it does not carry out the test, gives out a long sound and displays the message "Vin > 1000".

n	15/05/12	15:34:	26	
~	Module	:	SUNF	[•] W R 3 1 8
y	Vdc	:	0.0	V
Э	lrr	:	0	W / m 2
	Тс	:	Auto	°C
	Voc,Isc:			
	Ri(1000V	')		- MΩ
	Rpe (Cal)		- Ω
		Vin >	1000	
	Selection		IV	СК

2. In case the instrument detects a voltage lower than 15V at terminals P and N, it does not carry out the test, gives out a long sound and displays the message "Low voltage".

/	15/05/12	15:34:	26		
s	Module	:			R318
v	Vdc	:	0.0	V	
v	lrr	:	0	W/	m 2
	Τc		Auto	°C	
	Voc,Isc:				
	Ri(1000V)		-	MΩ
	Rpe (Cal)		-	Ω
		Low vo	oltage		
	Selection		1\	/CK	

 In case the instrument detects a voltage higher than > 5V at terminals E and C, it does not carry out the test, gives out a long sound and displays the message "Voltage > Lim".

V	15/05/12	15:34:	26	
s	Module	:	SUNP	WR318
	Vdc	:	0.0	V
>	lrr	:	0	W/m2
	Τc	:	Auto	°C
	Voc,Isc:			
	Ri(1000V)		MΩ
	Rpe (Cal)		Ω
	\	/oltage	> Limi	t
	Selection		IV	СК

4. In case the instrument detects an lsc current higher than 15A, it does not carry out the test, gives out a long sound and displays the message "lsc current too high".

٦	15/05/12	15:34:2	26		
t	Module	:	SUN	PWF	۲318
	Vdc	:	0.0	V	
	lrr	:	0	W/ı	m 2
	Тс	:	Auto	°C	
	Voc,Isc:				
	Ri(1000V)		-	MΩ
	Rpe (Cal)		-	Ω
	lsc	curren	t too h	nigh	
	Selection		١V	/CK	

6.4. MEASUREMENT OF INSULATION ON PV MODULES/STRINGS/FIELDS ($M\Omega$)

6.4.1. Foreword

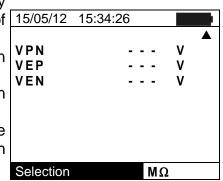
The purpose of this function is to measure the insulation resistance of the active conductors of a module, string, of a whole PV field and of possible unearthed metal masses according to the prescriptions IEC/EN62446 guideline. In general, the instrument measures insulation in the following modes:

- FIELD mode → used for measuring insulation resistance of a PV field (photovoltaic generator) consisting in one or more strings connected in parallel. The instrument performs the measurement on the Positive and Negative poles of the PV field.
- ➤ TIMER mode → the instrument measures continuously (with a max duration of 300s) on terminal "P" only, displaying the minimum resistance value obtained at the end of the selected time. It may be used for measuring the insulation resistance of more unearthed metal masses.
- STRING mode → used for measuring insulation <u>only</u> on single PV modules or strings, automatically creating an internal short-circuit between the Positive and Negative poles, with no need to use an external switch to short-circuit the positive and negative terminals and measuring between this short-circuit point and the installation earthing.

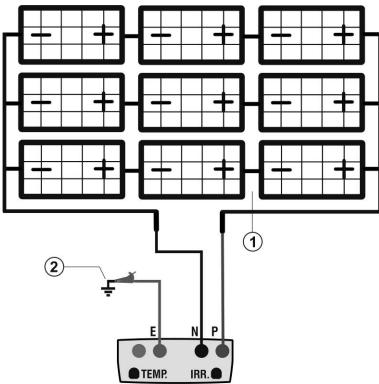
6.4.2. Measuring insulation – FIELD mode

- Position the cursor onto MΩ by using the arrow keys (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the screen to the side:
- Press the ENTER key, activate "Settings" and possibly change the desired parameters (see § 5.4). The following parameters are shown on the display:
 - ➤ Ins. Test → selected test voltage (250, 500 or 1000VDC)
 - ➢ Ri min → minimum limit threshold for insulation measurement
 - Mode → measuring mode: FIELD
 - ➤ Vtest → real test voltages applied respectively between the Positive pole and the Negative pole of 15/05/12 the field respect the earthing
 - ➢ Ri (+) → insulation resistance measurement between the Positive pole of the PV field and the earthing
 - > Ri (-) \rightarrow insulation resistance measurement between the Negative pole of the PV field and the earthing
 - **Rp** → final value of the measurement obtained by the parallel of Ri(+) e Ri(-) values which is compared with the Ri min limit by the instrument
 - ➤ key → access to the second page with the measured values of VPN, VEP and VEN voltages
- 3. Connect the instrument to the PV field being tested and to the main earth node of the system shown in Fig. 10. In particular, connect the negative output pole of the PV field to terminal N and the positive output pole of the PV field to terminal P.

s	15/05/12 15:34:26	
е	Ins. Test : 1000 V Rimin : 1.0 M	0
y	Mode : Field	.2
g	Vtest V N	/
	Ri(+) M	ΩN
or	Ri(-) M	ΩN
	Rp M	ΩN
n		
	Selection M Ω	▼







CAPTION:

- E: Green cable
- P: Red cable
- N: Black cable
- 1. Unearthed PV field
- 2. Main system earthing

Fig. 10: Instrument connection for insulation measurement in FIELD mode

CAUTION

Upon pressing the **GO/STOP** key, different error messages can be displayed by the instrument (see § 6.6) and, therefore, the test cannot be started. Check and eliminate, if possible, the problem causing the error message before going on with the test.

4. Press **GO/STOP** to start the test. In case no error 1 conditions occur, the instrument displays the message "**Measuring...**" as shown in the screen to the side.

r	15/05/12	15:34:	26	
•	Ins. Test Rimin Mode	:	1000 1.0 Field	V MΩ
	Vtest 1	043	1057	V
	Ri(+)			MΩ
	Ri(-)			MΩ
	Rр			MΩ
		Measu	uring	
	Selection		MΩ	▼

- 5. When measurement (with a fixed duration of 10s) is complete, the instrument provides the values Ri (+) and Ri (-), respectively the insulation resistance of the Positive and Negative poles of the PV field being tested. If both results are higher than the minimum limit set, the instrument displays the message "Outcome:OK"; otherwise, it displays the message "Outcome: NO" as shown in the screen to the side.
- Press the SAVE key to store the test result in the instrument's memory (see § 7.2) or the ESC/MENU key to exit the screen without saving and go back to the main measuring screen.

						_
S	15/05/12 15	:34	:26			1
k	Test Iso Rlim Modo	:	100 1.0 Can	-	V MΩ	
•	Vtest 1043		10)57	V	
;	Ri (+)		> 1	00	MΩ	
S	Ri (-)		> 1	00	MΩ	
	Rp			69	MΩ	
)	Out	tcor	me: C)K		
/				MΩ	▼	
יר				1		_

6.4.3. Measuring insulation – TIMER mode

- Position the cursor onto MΩ by using the arrow keys
 (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the screen to the side.
- 2. Press the **ENTER** key, activate "**Settings**" and possibly change the desired parameters (see § 5.4). The following parameters are shown on the display:
 - ► Ins. Test → selected test voltage (250, 500 o 1000VDC)
 - ➢ Ri min → minimum limit threshold for insulation measurement
 - ➤ Mode → measuring mode: TIMER
 - > Vtest \rightarrow real applied test voltage

1)

E

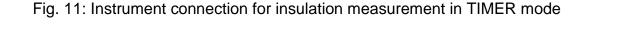
TEMP.

IRR.

- ➢ Ri (+) → minimum insulation resistance between the Positive pole and the earthing detected during the whole duration of measurement.
- ➤ Test time → test duration which can be set within a range of 10 ÷ 300s
- ➤ key → access to the second page with the measured values of VPN, VEP and VEN voltages

3

3. Connect the instrument to the possible unearthed metal masses and to the main earth node of the system (see Fig. 11)





(2)

Upon pressing the **GO/STOP** key, different error messages can be displayed by the instrument (see § 6.6) and, therefore, the test cannot be started. Check and eliminate, if possible, the problem causing the error message before going on with the test.

CAUTION

CAPTION:

- E: Green cable
- P: Red cable
- N: Black cable
- 1. Unearthed PV module/string
- 2. Main system earthing
- 3. Unearthed metal mass

-				
е	Ins. Test Rimin Mode	:	1000	V
	Ri min	:	1.0	MΩ
y	Mode	:	Timer	
g	Vtest Ri(+)			V
	Ri(+)			$M\Omega$
or	Test time:		10s	
n	Selection		МО	V

PVCHECKs

4. Press **GO/STOP** to start the test. In case no error conditions occur, the instrument displays the message "**Measuring...**" as shown in the screen to the side.

r	15/05/12 15	:34	:26	
,	lns. Test Rimin Mode	:	1000 1.0 Timer	V MΩ
	Vtest		1020	V
	Ri(+)min			MΩ
	Test time: Me		10s uring	
	Selection		MΩ	2 🔻

- 5. When measurement is complete, the instrument provides the Ri(+)min value, i.e. the minimum value of insulation resistance of the PV module/string (or of other metal masses) being tested, continuously measured during the whole duration of measurement. If the result is higher than the minimum limit set, the instrument displays the message "Outcome:OK"; otherwise, it displays the message "Outcome:NO" as shown in the screen to the side.
- 6. Press the **SAVE** key to store the test result in the instrument's memory (see § 7.2) or the **ESC/MENU** key to exit the screen without saving and go back to the main measuring screen.

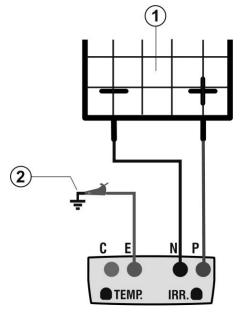
5	15/05/12 15	:34	:26		
))	lns. Test Rimin Mode	:	100 1.0 Tim	-	V MΩ
٢	Vtest	=	102	20	V
è	Ri(+)min	=	>20	0	MΩ
;	Test time:	20	0 s		
	Ou	tcor	ne: C)K	
) ,				MΩ	▼

6.4.4. Measuring insulation – STRING mode

CAUTION



- The maximum current which can be measured by the instrument is 15A. Before carrying out the measures of Insulation in "STRING" mode, always ensure that the instrument is connected to <u>ONE STRING</u> and not more strings in parallel to avoid possible damage of it
- ALWAYS disconnect the string on test from the inverter before performing the measurement
- Position the cursor onto MΩ by using the arrow keys 1
 (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the screen to the side.
- Press the ENTER key, activate "Settings" and possibly change the desired parameters (see § 5.4). The following parameters are shown on the display:
 - ➢ Ins. Test → selected test voltage (250, 500 o 1000VDC)
 - Ri min -> minimum limit threshold for insulation measurement
 - ➤ Mode → measuring mode: STRING
 - > Vtest \rightarrow real applied test voltage
 - > Rp → final value of the measurement obtained by the parallel of Ri(+) e Ri(-) values which is compared with the Ri min limit by the instrument
 - ➤ key → access to the second page with the measured values of VPN, VEP and VEN voltages
- 3. Connect the instrument to the PV module/string being tested and to the main earth node of the system as shown in . In particular, connect the negative output pole of the PV field to terminal N and the positive output pole of the PV field to terminal P.



CAPTION:

- E: Green cable
- P: Red cable
- N: Black cable
- 1. Unearthed PV module/string
- 2. Main system earthing

Fig. 12: Instrument connection for insulation measurement in STRING mode

'S	15/05/12	15:34	:26	
e	Ins. Test	t :	1000	V
	RImin	:	1.0	MΩ
ly	Mode	:	String	
ġ	Vtest			V
	Rр			MΩ
or				
n				
	Selection		M	Ω 🔻

CAUTION

Upon pressing the **GO/STOP** key, different error messages can be displayed by the instrument (see § 6.6) and, therefore, the test cannot be started. Check and eliminate, if possible, the problem causing the error message before going on with the test.

4. Press **GO/STOP** to start the test. In case no error 15/05/1 conditions occur, the instrument displays the message **"Measuring...**" as shown in the screen to the side.

r	15/05/12	15:34:	26	
e	Ins. Test Ri min Mode	:	1000 1.0 Stringa	V MΩ
	Vtest	=	1020	V
	Rp	=		MΩ
		Measu	iring	
	Selection		MΩ	

- 5. When measurement is complete, the instrument provides the Ri value, i.e. the minimum value of insulation resistance of the of other objects being tested, continuously measured during the whole duration of measurement. If the result is higher than the minimum limit set, the instrument displays the message "Outcome:OK"; otherwise, it displays the message "Outcome:NO" as shown in the screen to the side.
- 6. Press the **SAVE** key to store the test result in the instrument's memory (see § 7.2) or the **ESC/MENU** key to exit the screen without saving and go back to the main measuring screen.

Ω
Ω
Ω
Ω

V

V

 $\mathsf{M}\,\Omega$

6.4.4.1. Anomalous situations

 In any operating mode, in case the instrument detects a voltage higher than 1000V at terminals P-N, P-E and N-E, it does not carry out the test, gives out a long sound and displays the message "Vin > 1000".

а	15/05/12	15:34:	26	
l- d	Ins. Test Ri min Mode	:	1000 1.0 String	V MΩ
	Vtest	=		V
	Rр	=		MΩ
		\ <i>!</i>	1000	
		Vin >	1000	
	Selection		MΩ	

In STRING mode, in case the instrument detects an lsc current higher than 15A, it does not carry out the test, gives out a long sound and displays the message "lsc Rimin : 1.0 Mode : Stringa Vtest = ---

	Rр	=		MΩ
	lsc cu	urrer	nt too hig	h
	Selection		MS	2
а	15/05/12 15	5:34	:26	
ot S	Rimin	:	1000 1.0	V MΩ
	Mode Vtest	-	String	V
	v i 5 3 l	_		v

Selection		MΩ	2
(Curren	t < Lim	
Rр	=		MΩ
Vtest	=		V
Mode		String	

а	15/05/12	15:34:	26	
ot w	lns. Test Ri min Mode	t : :	1000 1.0 String	V MΩ
	Vtest	=		V
	Rр	=		MΩ
		Low v	oltage	
	Selection		MΩ	2

In STRING mode, in case the instrument detects a current < 0.2A between terminals P and N, it does not carry out the test, gives out a long sound and displays the message "Current < Lim".

4. In STRING mode, in case the instrument detects a voltage < 15V between terminals P and N, it does not carry out the test and displays the message "Low voltage".

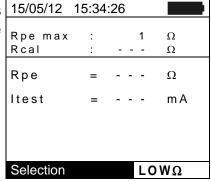
6.5. MEASUREMENT OF CONTINUITY ON PV MODULES/STRINGS/FIELDS (LOW Ω)

6.5.1. Foreword

The purpose of this measurement is to test the continuity of protective conductors and equipotential ones (e.g. from rod to earth and connected foreign earth) and earth rods of SPDs on PV installations. The test must be carried out using a test current > 200mA according to the prescriptions of IEC/EN62446 guideline

6.5.2. Calibration of measuring cables

- Position the cursor onto LOWΩ by using the arrow keys 1 (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the screen to the side.
- Fig. 13: Compensation of the measuring cables' resistance Connect the measuring cables as shown in Fig. 13: Compensation of the measuring cables' resistance





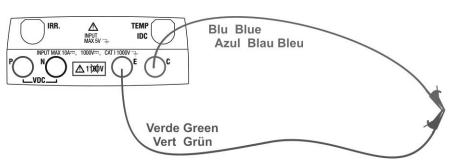


Fig. 13: Compensation of the measuring cables' resistance

- 2. Press the ENTER key. The instrument shows the 15/05/ following options: Settings and Leads calibration
- 3. Use the arrow keys $(\blacktriangle, \blacktriangledown)$ to select "Leads calibration" and confirm with ENTER.

е	15/05/12 15	5:34:2	26		
"	RPE max	:		1	Ω
l"	Rcal	:		-	Ω
	_				
	Rpe	=		-	Ω
	ltest				m A
	TIESI	=		-	ША
	Leads calibra	ation			
	Settings				
	Selection			LO	WΩ

- 4. Press **GO/STOP** to start calibration. The message "Measuring..." is shown on the display.
- 5. At the end of the compensation procedure, in case the measured value of resistance is lower than 5Ω , the instrument gives out a double sound to signal the positive result of the test. The following screen appears on the display:

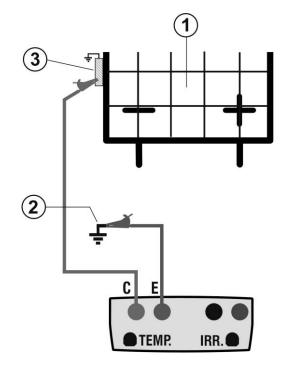
	-			
è	15/05/12	15:34:2	6	
	RPE max	:	1	Ω
;	Rcal			Ω
;	Rpe	= ·		Ω
ļ	ltest	= •		m A
	N	leasuri	na	
			~	
	Selection			ΟΨΩ

Fig. 14: Connection for continuity measurement on structures of the PV installation

- 6. The value of compensated resistance of the cables which will be subtracted from all subsequent continuity measures is shown next to "Rcal" and the message "Calibration OK" appears on the display.
- To delete the value of compensated resistance, carry out a new compensation procedure with a resistance higher than 5Ω such as, for example, with open leads. The value in Rcal is zeroed on the display.

6.5.3. Measuring continuity

- Position the cursor onto LOWΩ by using the arrow keys (▲,▼) and confirm with ENTER. The display shows the screen to the side.
- Press the ENTER key, activate "Settings" and possibly change the desired parameters (see § 5.3.1). The following parameters are shown on the display:
 - RPE max → maximum threshold for continuity measurement, which can be selected in a range 1Ω ÷ 5Ω in steps of 1Ω
 - ➤ Rcal → the value of resistance of the measuring cables after calibrating them
 - > **Rpe** \rightarrow the result of continuity measurement
 - > **Itest** → real test current
- 3. Press the **ENTER** key, activate "**Cable calibration**" (see § 6.5.2) to carry out the initial calibration of the measuring cables.
- 4. Connect the instrument to the PV module/string being tested and to the main earth node of the system as shown in Fig. 14



CAPTION:

E: Green cable

Rpe

ltest

- C: Blue cable
- 1. PV module/string
- 2. Main system earthing
- 3. Earthed metal structure in the system

Selection LOWΩ

15/05/12 1	5:34	:26	
RPE max Rcal	:	1.0 0.02	Ω Ω
Rpe	=		Ω
ltest	=		m A
Cal	ibra	tion OK	
Selection		LO	WΩ

15:34:26

1.0

0

Ω

Ω

mΑ



$\underline{\wedge}$

Upon pressing the **GO/STOP** key, different error messages can be displayed by the instrument (see § 6.6) and, therefore, the test cannot be started. Check and eliminate, if possible, the problem causing the error message before going on with the test.

CAUTION

5. Press **GO/STOP** to start the test. In case no error conditions occur, the instrument displays the message "**Measuring...**" as shown in the screen to the side.

or	15/05/12	15:34:26	
e	RPE max Rcal	: 1. :	.0 Ω - Ω
	Rpe	=	- Ω
	ltest	=	- m A
		Measuring.	
	Selection		LOWΩ

- 6. At the end of measurement, the instrument provides the value of resistance of the object being tested. If the result is lower than the maximum limit set, the instrument displays the message "Outcome:OK"; otherwise, it displays the message "Outcome:NO" as shown in the screen to the side.
- 7. Press the **SAVE** key to store the test result in the instrument's memory (see § 7.2) or the **ESC/MENU** key to exit the screen without saving and go back to the main measuring screen.

15/05/12 1	5:34	:26	
Rpe max Rcal	:	1.0	Ω Ω
Rpe	=	0.23	Ω
ltest	=	210	m A
Outcome: OK			
Selection			WΩ

6.5.3.1. Anomalous situations

 In case the instrument detects a voltage higher than 5V at its terminals E and C, it does not carry out the test, gives out a long sound and displays the message "Voltage > RPE ma Rcal

t	15/05/12 15:34:26
`	RPE max : 1 Ω Rcal :Ω
	Rpe = Ω
	Itest =mA
	Voltage > Lim
	Selection LOWΩ

2. In case the instrument detects that the calibrated resistance is higher that the measured resistance, the instrument gives out a long sound and displays the message: "Calibration not OK"

15/05/12	15:34:26		
RPE max Rcal	: -		Ω Ω
Rpe	= -	!	Ω
ltest	= -	1	m A
Calib	oration r	not Ok	<
Selection		LOW	Ω

n	15/05/12	15:34:2	6	
e e	RPE max Rcal		1 0.00	Ω Ω
	Rpe	=		Ω
	ltest	=		m A
	Cal	ibratio	n rese	et
	Selection			WΩ

3. In case the instrument detects a resistance higher than $\begin{bmatrix} 1 \\ 5\Omega \\ at its terminals, it gives out a long sound, zeroes the compensated value and displays the message "Calibration reset".$

6.6. LIST OF DISPLAY MESSAGES

MESSAGE	DESCRIPTION	
Function not available	The selected function/characteristic is not available	
Data not saved	The instrument was not able to save the data	
Wrong date	Set a correct system date	
RADIO transmission error	The instrument does not communicate via RF with external units	
SOLAR-02: Firmware incorrect	Inconsistent SOLAR-02 FW. Update firmware.	
Firmware incorrect	Unsuitable instrument FW. Update firmware.	
Error 4: contact service	Internal instrument error	
Database full	The number of modules added to the internal DB is > 30	
Module already added	The name of the module has already been added to the DB	
Memory full	Instrument memory full upon pressing the GO key	
Error: Vmpp >= Voc	Check module settings inside DB	
Error: Impp >= Isc	Check module settings inside DB	
Error: Vmpp * Impp >= Pmax	Check module settings inside DB	
Error: Alpha too high	Check module settings inside DB	
Error: Beta too high	Check module settings inside DB	
Error: Gamma too high	Check module settings inside DB	
Error: Toll too high	Check module settings inside DB	
Wait data analysis	Download data from SOLAR-02 and wait for the result of PV efficiency	
Wait data analysis	test	
Download error	Contact service department	
Error while saving	Problems with the access to memory area	
Remote unit undetected	The instrument does not detect any remote unit SOLAR-02	
Unable to perform analysis	Problems with the data downloaded from SOLAR-02. Check settings.	
Data unavailable	Generic error. Repeat the test.	
Negative voltage	Check the polarity of the instrument's input terminals	
Low voltage	Check the voltage between input terminals P and N	
Vin > 1000	Voltage between input terminals > 1000V	
Wrong no. of modules. Continue?	Set no. of modules inconsistent with measured Voc	
Ref. cell temp. exceeding limits	Temperature measured by reference cell too high	
Cell temp. undetected (ENTER/ESC)	Measurement not carried out on module cell	
Low battery	Low battery charge. Insert new batteries.	
Please wait for cooling	Instrument overheated. Wait before resuming the test.	
Irradiance too low	Irradiance value lower than the minimum threshold set	
NTC Error	Internal NTC efficiency jeopardized. Contact service department	
Isc current too high	Measured Isc current > 15A	
Current < Lim	Current between P and N lower than the minimum detectable value	
EEPROM error: contact service	Internal instrument error	
FRAM error: contact service	Internal instrument error	
RTC Error: contact service	Internal instrument error	
RADIO error: contact service	Internal instrument error	
FLASH error: contact service	Internal instrument error	
IO EXP error: contact service	Internal instrument error	
Voltage > limit	Voltage between terminals E and C > 10V	
Label already assigned	Change the numeric reference of the marker associated with the measure	
Isc current < Lim	Isc current lower than the minimum detectable value. Contact service department	
CAUTION: internal short-circuit	Contact service department	
CAUTION: blown fuse	Contact service department	
Reset calibration. Press ENTER.	Resistance value of input cables > 2Ω	
Calibration not OK	Calibrated resistance value > measured resistance	
Error: Isc offset measurement	Internal instrument error	
Rcal > measured R	Calibrated resistance value > measured resistance	
CAUTION: AC voltage at P-N	Presence of AC input voltage	
terminals		
Wait for condenser discharge	Wait for discharge of tested object after insulation	

7. STORING DATA

The instrument allows saving max 999 measured values. The saved data can be recalled at display and deleted at any moment, and can be associated to reference numerical markers relevant to the installation name, the PV string and the PV module (max 250 markers).

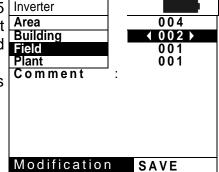
7.1. SAVING EFFICIENCY MEASURES

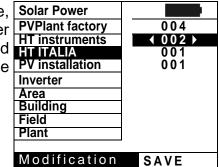
- 1. Press the **SAVE** key with a measured result shown on the 15/05/12 display. The instrument shows the screen to the side, containing a virtual keyboard.
- 2. Use the arrow keys (\blacktriangle, ∇) and $(\blacktriangleleft, \blacktriangleright)$ to add a short description (max 13 chars) relevant to the test performed.
- 3. Press the SAVE key again to confirm data saving or **ESC/MENU** to exit without saving.

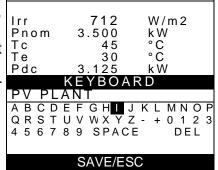
7.2. SAVING IVCK, M Ω AND LOW Ω MEASURED RESULTS

- 1. Press the **SAVE** key with a measured result shown on the 15/05/12 15:34:26 display. The instrument shows the screen to the side, containing the following items:
 - The first memory location available ("MEASURE")
 - The 1st marker level (ex: Area)
 - The 2nd marker level (ex: Field)
 - > The 3rd marker level (ex: Inverter)
 - The field "Comment" in which the operator can include a short description (max 13 char) for the system. Modification SAVE
- 2. Each marker level can be assigned to different labels (5) labels are built-in and 5 labels can be customized). Select the desired marker level using the arrow keys $(\blacktriangleleft, \blacktriangleright)$ and press the **ENTER** key to get available strings.
- 3. Select one of the items available using the arrow keys $(\blacktriangle, \mathbf{\nabla})$ and confirm with **ENTER**.
- 4. Before performing a test, by mean Topview PC software, it's possible to add custom strings into the list of marker level strings. In this case, the new values may be selected as an alternative to the buil-in ones, as shown in the screen to the side.

MEASURE 004 001 001 Area Field Inverter 001 Comment







15:34:26



CAUTION

- Marker strings can be uploaded into the instrument **by mean of the TopView software** through a PC connection ("Marker manager").
- It is possible to add up to 5 custom strings for each marker, further to the 5 provided as default values.
- Deletion of custom strings can only occur **through the TopView software**. (The buil-in strings cannot be eliminated.)
- 5. Use the arrow keys (▲, ▼) and (◀, ▶) with the virtual keyboard to add a short description (max 13 chars) in the "Comment" field. Press ENTER to digit any character of the desired name.

	15/05/12 15:34:26
ę	MEASURE : 004
	HTITALIA : ◀002►
f	StringT : 001
	Module1 : 001
	Comment :
	TASTIERA
	TEST IMP. HT
	A B C D E F G H I J K L M N O P
	Q R S T U V W X Y Z - + 0 1 2 3
	4 5 6 7 8 9 SPACE DEL
	SAVE/ESC

6. Press the **SAVE** key again to confirm data saving or **ESC/MENU** to exit without saving.

7.3. OPERATIONS WITH RESULTS

7.3.1. Recalling on the display the PV efficiency results

- Press the ESC/MENU key to go back to the main menu, select "MEM" and confirm with ENTER to access the section where saved values are displayed. The screen to the side is shown by the instrument and contains the saved tests.
- Using the arrow keys (▲,▼) and the arrow key ▶, select "Recall", then "Efficiency" and confirm with ENTER to display the results of test only.
- 3. Using the arrow key ► it is possible to display the following labels:
 - ➤ TYPE → indicates the type of data saved: "REC" for a check with a precise final result YES/NO, "*REC" when the instrument does not have the irradiance and temperature values recorded by SOLAR-02 and "IST" for saving the instant conditions on the display.
 - ► DATE → indicates the date and time in which the datum has been saved in the instrument.
 - ➤ DESCRIPTION → indicates the description provided by the user when saving the datum.
- Select the type of "SMP" datum, the item "Open" and confirm with ENTER. The instrument shows the following screen
- 5. Select the type of "**REC**" datum, the item "**Open**" and confirm with **ENTER**. The instrument shows the screen containing the final results.
- 6. Selecting the "*REC" datum type, the item "View" and confirming with ENTER, the message "Unable to perform analysis" is displayed due to the irradiance/temperature values recorded by SOLAR-02 missing. The partial values of this measurement are only visible after downloading the data onto the PC (see § 8) using TopView.

,	15/05/12	15:34:26	
è	MEM	Т	YPE
)	001	SMP 08	/04/2012
è	002	REC 13/0	5/2012
	003	*REC 14/	05/2012
t			
)	Ef	ficiency	
	Rec IV	$CK,M\Omega,$	LOWΩ
è	Open		
	Delete		
	Selection	IV	EM - EFF

	15/05/12	15:35:00	
	lrr Pnom Tc Te Pdc Vdc Idc ndc	712 3.500 45 30 3.125 389 8.01 0.88	W/m2 kW °C °C kW V A
	An	alysis Re	sults
)	Selection		EFF

7.3.2. Recalling on the display the results of IVCK, $M\Omega$ and LOW Ω measurements

- Press the ESC/MENU key to go back to the main menu, select "MEM" and confirm with ENTER to access the section where saved values are displayed. The screen to the side is shown by the instrument and contains the saved tests.
- 2. Using the arrow keys (▲,▼) and the arrow key ▶, select "**Recall**", then "IVCK" and confirm with **ENTER** to display the results of the I-V curve only.
- The field "DATE" indicates the date/time in which the result of measurement has been saved, the field "TYPE" indicates the type of test carried out (LOWΩ, MΩ, IVCK).
- 4. Use the arrow key ▶ to go to the "Comments" label
- 5. The instrument will display the comment inserted by the operator during the saving procedure (see § 7.2) as regards the system.
- 6. The symbol "*" next to the measurement number indicates that the instrument has performed the tests with recording of irradiance and temperature values through the remote unit, but these values have not been transferred or are not available. For these measurements, the values translated to STC will not be available.
- 7. Press **ESC/MENU** to exit the screen and go back to the main menu.

15/05/	/12 15:34:2	26		
MEM	DATE		TYPE	
001	08/04/2012	10:38	LOWΩ	
002	13/04/2012	12:15	MΩ	
003	15/05/12	12:20	IVCK	
	Efficien	су		
Rec IVCK, $M\Omega$, LOW Ω				
Open				
Delete 🕨				
Selection MEM-IVCK				

15/06/12	15:34:26	
MEM	Comments	
001	PV PLANT 1	
002*	PV PLANT 2	
Selection	MEM- IVCK	

7.3.2.1. Accessing the data saved in the memory – Numeric display

- 1. Select a line corresponding to a saved result and press ENTER.
- 2. Select "Open" and press ENTER to open the section where measurement results are displayed as:
 - > Numeric screens of measured parameters under standard (STC) conditions and under operating (OPC) conditions for IVCK tests
 - > Numeric screens of measured parameters when measuring insulation (M Ω) and continuity (LOW Ω).
- 3. For IVCK test, there are the values of the following parameters:
 - The module being used
 - > The value of irradiance
 - > The value of temperature of the module
 - The average values of Voc and Isc under OPC conditions
 - The values of Voc and Isc measured under OPC conditions
 - > The values of Voc and Isc calculated under STC and the relevant partial results obtained by comparison with the nominal values.
- 4. For $M\Omega$ test in FIELD mode there are the values of the following parameters:
 - Set rated test voltage

> Minimum threshold set on insulation measurement

- The type of mode-selected
- The real value of the applied test voltage
- The insulation value of positive pole Ri (+)
- The insulation value of positive pole Ri (-)

15/05/12	15:34:26		
MEM	Comr	nents	
001	PV PL	ANT 1	
002*	PV PL	ANT 2	
Open			
Recall	►		
Delete	►		
Selection	MEM-IVCK		

15/05/12 15:34:2	26
Module:	SUNPWR210
Irr Tc (AUTO) VocAvg@OPC IscAvg@OPC	● 903W/m2 57°C V A
Voc@OPC Isc@OPC	647V 5.35A
Voc@STC Isc@STC	787V OK 5.72A OK
	me: OK
Selection	IVCK

è	15/05/12 15	5:34:2	26	
	Ins. Test	:	1000	V
	Rimin	:	1.0	MΩ
	Mode	:	Field	
	Vtest 106	5	1064	V
	Ri (+)		>100	MΩ
	Ri (-)		>100	MΩ
	Rр		72	MΩ
	Outcome: OK			
	Selection		MΩ	▼

5. For M Ω test in TIMER mode there a	re the values of the 15/05/12	15:34:	26	
following parameters:	Ins. Test			V
Set rated test voltage	Ri min	:	1.0	MΩ
Minimum threshold set on insulatio	n measurement Mode	:	Timer	
The type of selected mode	Vtest		1020	V
The real value of the applied test vertex	oltage Ri(+)min		>200	MΩ
The Ri(+) minimum value of insula the PV module/string (or of othe being tested, continuously mea	er metal masses) Test time:		10s	
whole duration of measurement.		Oucor	me: OK	
	Selection		MΩ	2 🔻

> The set measuring time

- 6. For **M** Ω test in STRING mode there are the values of the following parameters:
 - Set rated test voltage
 - Minimum threshold set on insulation measurement
 - > The type of mode selected
 - > The real value of the applied test voltage
 - The Rp final value of the measurement obtained by the parallel of Ri(+) e Ri(-) values which is compared with the Ri min limit by the instrument
- 7. For **LOW** Ω test, there are the values of the following $\begin{bmatrix} 1 \\ p \\ p \end{bmatrix}$
 - > Limit threshold set for continuity measurement
 - Value of calibration resistance of test cables
 - > The value of resistance of the object being tested
 - > The real value of the applied test current

15/05/12 15	:34:	26	
lns. Test	:	1000	V
Ri min	:	1.0	MΩ
Mode	:	String	
Vtest		1020	V
Rр		>200	MΩ
Ou	tcor	ne: OK	
Selection		MΩ	2

1	15/05/12 15	5:34:	26	
	RPE max Rcal	:	1.0	Ω Ω
	Rpe	=	0.99	Ω
	ltest	=	212.	m A
	Ou	itcor	ne: OK	
	Selection		LO	WΩ

7.3.3. Deleting data from the memory

- 1. Within the list of saved results, press **ENTER** to display 15/05/ the submenus. **MEM**
- 2. Select "Delete", then press ►. The instrument allows selecting the following items:
 - > **Delete Last** \rightarrow deletes the last saved test
 - > **Delete All** \rightarrow deletes the whole memory content
- 3. Use the arrow keys (▲,▼) to select the desired option, then press the **ENTER** key to confirm selection
- 4. Press **ESC/MENU** to exit the screen and go back to the main menu.

y	15/05/12	15:34:	26		
-	MEM		TYPE		
s	001	SMP	08/04/2	012	
	002	REC	13/04/2	012	
١,					
	Recall	►			
е	Open	Dele	te Las	st	
	Delete	Dele	te All		
	Selection		MEM	EFF	



8. CONNECTING THE INSTRUMENT TO THE PC

CAUTION

- The connection between instrument and PC is realized by means of cable C2006.
- In order to transfer the data onto a PC it is necessary to install beforehand both the management software Topview and the drivers of cable C2006 on the PC itself.



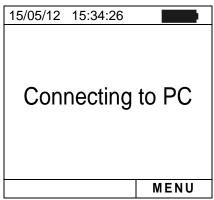
- Before connecting, it is necessary to select the port to be used and the correct baud rate (57600 bps) on the PC. To set these parameters, launch the **TopView** software provided and refer to the programme's on-line help.
- The selected port must not be engaged by other devices or applications, e.g. a mouse, a modem, etc. Close any applications running using the Microsoft Windows Task Manager function.
- The optical port emits invisible LED radiations. Do not directly observe with optical instruments. Class 1M LED apparatus according to standard IEC/EN 60825-1.

To transfer data to the PC, follow this procedure:

- 1. Switch on the instrument by pressing the **ON/OFF** key.
- 2. Connect the instrument to the PC via the provided optical/USB cable C2006.
- 3. Press the **ESC/MENU** key to open the main menu.
- 4. Use the arrow keys (▲,▼) to select "**PC**" to access data transfer mode and confirm with **ENTER**.

15/05/1	2 15:34:26	
IVCK	Test mod./strings	
LOWΩ	PE Continuity Test	
MΩ	Insulation Test	
EFF	Efficiency Test	
SET	Settings	
DB	Archive modules	
MEM	Recall Memory	
	Trasf. data to PC	
Press Enter to sel.		
	MENU	

5. The instrument shows the following screen:



6. Use TopView controls to activate data transfer (please refer to the on-line help of the programme).

9. MAINTENANCE

9.1. GENERAL INFORMATION

The instrument you purchased is a precision instrument. While using and storing the instrument, carefully observe the recommendations listed in this manual in order to prevent possible damage or danger during use.

Do not use the instrument in environments with high humidity levels or high temperatures. Do not expose to direct sunlight.

Always switch off the instrument after use. In case the instrument is not to be used for a long time, remove the batteries to avoid liquid leaks that could damage the instrument's internal circuits.

9.2. BATTERY REPLACEMENT

When the low battery symbol "_____" appears on the LCD display, or if during a test the instrument shows the message "low battery", it is necessary to replace the batteries.



CAUTION

Only expert and trained technicians should perform this operation. Before carrying out this operation, make sure you have disconnected all cables from the input terminals.

- 1. Switch off the instrument by pressing and holding the ON/OFF key.
- 2. Remove the cables from the input leads.
- 3. Loosen the battery compartment cover fastening screw and remove the cover.
- 4. Remove all the batteries from the battery compartment and replace them only with new batteries of the same type only (see § 10.5) making sure to respect the indicated polarities.
- 5. Restore the battery compartment cover into place and fasten it by means of the relevant screw.
- 6. Do not scatter old batteries into the environment. Use the relevant containers for disposal.

9.3. CLEANING THE INSTRUMENT

Use a soft and dry cloth to clean the instrument. Never use wet cloths, solvents, water, etc.

9.4. END OF LIFE



CAUTION: this symbol indicates that the appliance, its accessories and the internal batteries must be collected separately and correctly disposed of.

10. TECHNICAL SPECIFICATIONS

10.1. TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR PV INSTALLATION EFFICIENCY

Accuracy is indicated as [%reading + (no. of digits) * resolution] at 23°C ± 5°C, <80%HR

DC voltage

Range [V]	Resolution [V]	Accuracy
5.0 ÷ 199.9	0.1	(1.0) rdg (2.0)
200.0 ÷ 999.9	0.5	\pm (1.0%rdg + 2dgt)

DC current (by means of external clamp transducer)

Range [mV]	Resolution [mV]	Accuracy
-1100 ÷ -5	0.1	(0.5% rda $(0.6m)$
5 ÷ 1100	0.1	±(0.5%rdg + 0.6mV)

The value of current is ALWAYS displayed with a positive sign: the value of current transduced in a voltage lower than 5mV is zeroed.

FS DC clamp [A]	Resolution [A]	Minimum read value [A]
1< FS ≤ 10	0.001	0.05
10< FS ≤ 100	0.01	0.5
100< FS ≤ 1000	0.1	5

DC power (Vmis > 150V)

Clamp FS [A]	Range [W]	Resolution [W]	Accuracy
1< FS ≤ 10	0.000k ÷ 9.999k	0.001k	±(1.5%rdg + 3dgt)
10< FS ≤ 100	0.00k ÷ 99.99k	0.01k	(Imis < 10%FS) ±(1.5%rdg)
100< FS ≤ 1000	0.0k ÷ 999.9k	0.1k	(Imis ≥ 10%FS)

Vmis = voltage at which power is measured; Imis = measured current

Irradiance (with HT304N reference cell)

Range [mV]	Resolution [mV]	Accuracy
1 ÷ 40.0	0.02	±(1.0%rdg + 0.1mV)

Temperature (with probe type PT300N)

Range [°C]	Resolution [°C]	Accuracy
-20.0 ÷ 100.0	0.1	±(1.0%rdg + 1°C)

10.2. TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE IVCK FUNCTION

DC Voltage @ OPC		
Range [V]	Resolution [V]	Accuracy
5.0 ÷ 199.9	0.1	(1.00/rdg.)
200 ÷ 999	0.5	\pm (1.0%rdg + 2dgt)
linimum VPN voltage to start the test: 15V		
C Current @ OPC		
Range [A]	Resolution [A]	Accuracy
0.10 ÷ 15.00	0.01	±(1.0%rdg + 2dgt)
DC Voltage @ STC		
Range [V]	Resolution [V]	Accuracy
5.0 ÷ 199.9	0.1	
200 ÷ 999	1	\pm (4.0%rdg + 2dgt)
DC Current @ STC		
Range [A]	Resolution [A]	Accuracy
0.10 ÷ 15.00	0.01	±(4.0%rdg + 2dgt)
rradiance (with HT304N refer	ence cell)	
Range [mV]	Resolution [mV]	Accuracy
1 ÷ 40.0	0.02	±(1.0%rdg + 0.1mV)
emperature (with probe type	PT300N)	
Range [°C]	Resolution [°C]	Accuracy
-20.0 ÷ 100.0	0.1	±(1.0%rdg + 1°C)
10.3 TECHNICAL SPECIE	ICATIONS FOR ELECTRICAL	SAFFTY
Continuity of protective cond		
Range [Ω]	Resolution [Ω]	Accuracy
0.00 ÷ 1.99	0.01	
0.0 40.0	0.4	

Range [32]		Accuracy
0.00 ÷ 1.99	0.01	
2.0 ÷ 19.9	0.1	±(2.0%rdg + 2dgt)
20 ÷ 199	1	

Test current >200mA DC up to 5Ω (cables included), resolution 1mA, accuracy $\pm(5.0\%$ reading + 5digits) Open-circuit voltage $4 < V_0 < 10V$

Insulation resistance ($M\Omega$) – Mode TIMER

Test voltage [V]	Range [M Ω]	Resolution [MΩ]	Accuracy
	0.01 ÷ 1.99	0.01	
250, 500, 1000	2.0 ÷ 19.9	0.1	±(5.0%rdg + 5dgt)
	20 ÷ 199	1	
pen voltage	<1.25 x nominal test voltage		

Rated current measured $> 1mA$ with $1k\Omega$ @ Vnom	Short circuit current Generated voltage	<1.25 x nominal test voltage < 15mA (peak) for each test voltage resolution 1V, accuracy \pm (5.0%reading + 5digits) @ Rmis> 0.5% FS > 1mA with 1k Ω @ Vnom
---	--	---

Insulation resistance (MΩ) – Mode FIELD (*), STRING (**)

		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Test voltage [V]	Range [M Ω]	Resolution [M Ω]	Accuracy (***)
250, 500, 1000	0.1 ÷ 1.9	0.1	(20.0) rda $($ Edat $)$
250, 500, 1000	2 ÷ 99	1	±(20.0%rdg + 5dgt)
(**) For STRING mode Open voltage Short circuit current Generated voltage Rated current measured	minimum VPN voltage to sta <1.25 x nominal test voltage < 15mA (peak) for each test resolution 1V, accuracy \pm (5. > 1mA with 1k Ω @ Vnom	art the test: 15V e voltage 0%reading + 5digits) @ Rmis>	culation of Ri(+) and Ri(-) is 1V > 0.5% FS
(***) For FIELD mode:	add 5 dgts to the accuracy i	$\int_{f} \frac{\max\{R^+, R^-\}}{\min\{R^+, R^-\}} \ge 100$	



10.4. REFERENCE STANDARDS

10.4.1. General

Instrument safety:	IEC/EN61010-1
EMC:	IEC/EN61326-1
Safety of measuring accessories:	IEC/EN61010-031
Measurements:	IEC/EN62446 (IVCK, LOWΩ, MΩ)
Insulation:	double insulation
Pollution level:	2
Measurement category:	CAT III 300V to earth
	Max 1000V between inputs P, N, E, C

10.5. GENERAL CHARACTERISTICS

Display and memory

Type of display: Saved data: PC interface: LCD custom, 128x128 pxl, with backlighting max 999 optical / USB

CLASS 1M LED APPARATUS

INVISIBLE LED RADIATION 850nm or 890nm, max 1mW

IEC /EN 60825-1: 1994 + A1:2002 + A2:2001

Characteristics of radio module

Frequency range: R&TTE category: Max transmission power: Max RF connection distance:

PV system efficiency

Integration Period: Memory of SOLAR-02:

Power supply

Battery type: Low battery indication: Battery life: Automatic power off:

Mechanical characteristics

Dimensions (L x W x H): Weight (batteries included): Mechanical protection: 5,10,30,60,120,300,600,900,1800,3600s approx. 1.5 hours (@ PI = 5s) approx. 8 days (@ PI = 600s)

2.400 ÷ 2.4835GHz

Class 1

30uW

1m

6x1.5V alkaline type AA LR06 MN1500 the display shows symbol "____" approx 120 hours (PV efficiency) after 5 minutes

235 x 165 x 75mm (9 x 6 x 3in) 1.2kg (2.5lv) IP40

10.6. ENVIRONMENTAL CONDITIONS FOR USE

Reference temperature: Operating temperature: Allowable relative humidity: Storage temperature: Storage humidity: Max operating altitude: 23°C ± 5°C (73° ± 41°F) 0°C ÷ 40°C (32 ÷ 104°F) <80%RH -10°C ÷ 60°C (14 ÷ 140°F) <80%RH 2000m

This instrument satisfies the requirements of Low Voltage Directive 2014/35/EU (LVD) and of EMC Directive 2014/30/EU This instrument satisfies the requirements of 2011/65/EU (RoHS) directive and 2012/19/EU (WEEE) directive

10.7. ACCESSORIES

See the attached packing list

11. APPENDIX – THEORETICAL OUTLINE

11.1. EFFICIENCY TEST ON PV INSTALLATIONS

According to the requirements of the laws in force, DC efficiency test on a PV installation depends on the type of correction used to compensate the effects of the module's temperature and on the mathematical relationship used to calculate the **nDC** parameter (see § 5.2.3).

Corr.	Tcel value	Mathematical relationship for nDC calculation	Standard	Result
Tmod	Tcel = Measured module temp. value	$\int_{\mathcal{R}} \frac{1}{ v } \qquad (\text{se Tcel} \le 40^{\circ}\text{C})$		
Tenv	Tcel = Calculated module temp. value Tcel = Tamb + $(NOCT - 20) \times \frac{G_p}{800}$	$Rfv2 = \begin{cases} 1 & (serter \le 40^{\circ}C) \\ 1 - (Tcel - 40) \times \frac{ \gamma }{100} & (serter \le 40^{\circ}C) \\ hence \\ nDC = \frac{P_{dc}}{\left[Rfv2 \times \frac{G_p}{G_{STC}} \times P_n\right]} \end{cases}$	Italian guideline CEI 82-25	OK/NO
nDC	Tcel = Measured module temp. value	$nDC = \frac{G_{STC}}{G_p} \times \left[1 + \frac{ \gamma }{100} \times \left(T_{cel} - 25\right)\right] \times \frac{P_{dc}}{P_n}$		

where:

Symbol	Description	Measurin g unit
G_p	Irradiance measured on PV module surface	$\left[W/m^2 \right]$
G_{STC}	Standard Irradiance = 1000	$\left[W/m^2 \right]$
P_n	Rated Power = sum of all Pmax values of the section of the PV plant being measured	[kW]
P_{dc}	DC power measured at the PV generator's output	[kW]
Rfv2	Correction factor depending on the Temperature of PV Cells (Tcel) measured or calculated according to the type of selected correction relationship	
γ	Absolute value of the thermal coefficient of Pmax of the PV modules included in the plant section being measured.	[%/°C]
NOCT	(Normal Operating Cell Temperature) = Temperature the cells under reference conditions are brought to (800W/m ² , 20°C, AM=1.5, air speed =1m/s).	[%/°C]

The previous relationships are valid if **Irradiance > Min Irradiance** (see the User Manual of the MASTER instrument) and the irradiance values are "**steady**", i.e. for each sample taken, with IP \leq 1min, the difference between the maximum and minimum irradiance values measured must be < 20W/m²

The final OUTCOME can be:

- Non-displayable: if the obtained values are inconsistent (e.g. nDC >1.15) or if irradiation has never reached a steady value > minimum threshold set.
- > The maximum performance of the system

12. SERVICE

12.1. WARRANTY CONDITIONS

This instrument is warranted against any material or manufacturing defect, in compliance with the general sales conditions. During the warranty period, defective parts may be replaced. However, the manufacturer reserves the right to repair or replace the product. Should the instrument be returned to the After-sales Service or to a Dealer, transport will be at the Customer's charge. However, shipment will be agreed in advance. A report will always be enclosed to a shipment, stating the reasons for the product's return. Only use original packaging for shipment; any damage due to the use of non-original packaging material will be charged to the Customer. The manufacturer declines any responsibility for injury to people or damage to property.

The warranty shall not apply in the following cases:

- Repair and/or replacement of accessories and battery (not covered by warranty).
- Repairs that may become necessary as a consequence of an incorrect use of the instrument or due to its use together with non-compatible appliances.
- Repairs that may become necessary as a consequence of improper packaging.
- Repairs which may become necessary as a consequence of interventions performed by unauthorized personnel.
- Modifications to the instrument performed without the manufacturer's explicit authorization.
- Use not provided for in the instrument's specifications or in the instruction manual.

The content of this manual cannot be reproduced in any form without the manufacturer's authorization.

Our products are patented and our trademarks are registered. The manufacturer reserves the right to make changes in the specifications and prices if this is due to improvements in technology

12.2. SERVICE

If the instrument does not operate properly, before contacting the After-sales Service, please check the conditions of battery and cables and replace them, if necessary. Should the instrument still operate improperly, check that the product is operated according to the instructions given in this manual. Should the instrument be returned to the After-sales Service or to a Dealer, transport will be at the Customer's charge. However, shipment will be agreed in advance. A report will always be enclosed to a shipment, stating the reasons for the product's return. Only use original packaging for shipment; any damage due to the use of non-original packaging material will be charged to the Customer.



HT ITALIA SRL Via della Boaria, 40 48018 – Faenza (RA) – Italy T +39 0546 621002 | F +39 0546 621144 M info@ht-instrumnents.com | www.ht-instruments.it

WHERE WE ARE



HT INSTRUMENTS SL

C/ Legalitat, 89 08024 Barcelona – Spain T +34 93 408 17 77 | F +34 93 408 36 30 M info@htinstruments.es | www.ht-instruments.com/es-es/

HT INSTRUMENTS GmbH Am Waldfriedhof 1b

D-41352 Korschenbroich – Germany T +49 (0) 2161 564 581 | F +49 (0) 2161 564 583 M info@htinstruments.de | www.ht-instruments.de